上海影壇

29353

62-103

全祿牌
香煙
煙吸全祿
全家福祿
全祿牌香煙
中華煙草公司
全祿牌香煙
中華煙草公司

29353

胡楓的私生活

胡楓是最近影壇上的紅星「回春曲」「生死劫」都是她的傑作。

她的私生活是相當嚴肅，本頁上的銅圖係由本刊特攝於她的小洋房前和小花園中。更可貴的，是她的妹妹和弟弟也合攝了兩張。下面的當中一張就是她喂鷄時所留影。

本刊攝影記者馬君健
楊濱江合攝

62-103

趙玉琨月

聽！是誰來了！

个，眞够漂亮的女孩子

可怕，怎麼回事！

姊弟共讀

月夜談情

這是我的孩子！

夜盜梅寶

你學唱戲包賺大錢

你們好好地讀書啊↓

耕羅歸來

促膝談話

明星出浴圖

·屈德·

是一個不冷不熱的討厭天氣，游泳又太冷，飲茶又太熱，這眞是小姐最苦悶的日子——尤其是女明星。

漁家女周璇發起集團浴運動可是家裏祇有一隻浴缸，十幾張請帖倒發了出去。陳雲裳剛剛和「毒割頭」（Doctor）洞房未久，驟然接到周璇的電話，當時就問黑漆板凳要去也不，「毒割頭」又是一個不可一秒無此君，可是嘴還得要硬一硬，拚着命鼓足吃奶勇氣才說出來：「隨便儂！」陳雲裳聽見這句話，肚子裏咕嚕一轉，心想不要給人家笑見黑漆板凳怕，心一橫說：「那末我去走一趟。」又怕毒割頭不放心，補上一句：「我一定陪你吃夜飯！」

有人說周曼華小家脾氣就小家脾氣，她永遠戲中拿槍刀，家中要執剪刀，如今還拿拿剃刀，正在起油鑊時，忽然大紅帖子來請，她喜上心來，不知誰家請客，自家戶口米可以留着慢慢吃，連帖子都會莽得沒有看，飯圍也沒有解，逕自的趕到周璇家裏去。

李麗華正要赴浴她的母親張少泉要跟了一淘去。李麗華認爲自己總有一個主張，何必一定要勞母親大人的駕，同出同進，許多不便，給外面閒話說得還不够難聽？所以一溜的跑了出來。

陳燕燕在太陽心裏正替小叭兒狗洗了一個浴，自己又梳了一個不能再新式的道姑頭，正想自己也洗一個澡，周璇來邀沐浴，馬上放下小心肝叭兒狗，一路顚風，直闖周寓，赴盆湯盛會。

李綺年自從被白雲太太行兇抓破臉之後，在家休養了三四個星期，傷痕亦好了百分之九十九，剛剛游蘇州，無錫轉來，香汗答答點，周璇就叫她及時浴一番。

陳娟娟要踏自由車去，她的婆婆生怕她和金嗓子周璇一樣，驚壞了腳踝骨，不能拍戲，周璇吃罪得起，陳娟娟可吃之不消，結果娟娟還是小囡脾氣，蹺了就跑。

白光出了一次洋，弄得洋裏洋氣，穿了一件日本貨寬裝，自鳴得意的去赴盆湯會。袁美雲外傳她平坦的肚子又生澎漲，據說是空氣，所以穿了長跑褲，不要說局外人不得而知，就是王引亦常常做丈二和尚。

一到來，李麗華先下水，陳燕燕比陳雲裳眞得快，娟娟趕來太吃力，望地下一坐，李綺年無插足的餘地，周曼華祇坐在旁邊笑，白光正要發表他的來路貨理論，煞風景的給袁美雲攔住，王熙春畢竟是出嫁的娘兒，知道做一點家庭的工作，陳雲裳洗澡要用橡皮海棉，主人周璇眞是鞠躬盡瘁，唯命是從。

復興園菜館

甬菜權威

◉獨霸全滬◉

大宴小酌

經濟實惠

時新菜餚

應有盡有

地址：廣東路三七四號

電話九一六七二號

冲皮面 ·‖· **萬象手冊** ·‖· 燙銀

印刷精緻——式樣靈巧・人人愛用

如蒙同業批購——請向中央書店接洽

定價 大號每冊念五元 小號每冊拾五元

優待 本刊讀者八折實售

各種練習簿大量供給歡迎批發特別克己！

福州路世界里內 中央書店批發 電話九〇七二二

中心區第一流新食府：

大中華咖啡館

標準大菜、

採用小麵包、與衆不同

午・晚・子夜

隨時供應

特設

咖啡

夜座

座位舒適

宜於促膝清談

燈光柔和

富於子夜情調

上海

虞洽卿路福州路口

電話：九〇〇九九

上海影壇

△創刊號目錄▽

王丹鳳（五彩封面）……（封面）

胡楓生活照片……（三）

秋海棠劇照……（四）

千里哀鴻劇照……（五）

明星出浴圖……屈德……（六）

影星題字……（十）

創刊辭……編者……（十一）

究竟誰該改編電影劇本……魯思……（十二）

集體創作 如何開拓編導新路線……（十三）

王丹鳳會見記……之蕪……（十七）

周璇塑像……文熊……（十八）

劉瓊論……秋水……（二十）

與李綺年談婚姻問題……年谷……（二一）

論胡楓的演技……汪俊……（二二）

紅薇訪問記……汪靜蓮……（二三）

嚴化會談記……夏候……（二四）

懸賞徵答……編輯室……（二四）

呂玉堃印像……慕文……（二五）

文藝

第二期要目一斑

張心鵑 汪俊 合編

文藝時評

南北文化交流……金雀

差不多作者……狂絲

文壇吸血虫……王流

略論京海之類……司馬操

雜感

離室亂草……離石

青年與老人……南容

不同的脚……霜葉

小說

風波……英華

第九次審……李同愈遺作

蘇城喋血……施瑛

散

兩位書簡……蕭艾

帘……焚稻

文

炊煙……藍靛

鄉夏小曲……洪波

詩

生辰……羅賽蒂

一個星球殞落……海[illegible]

小品

星……張心鵑

報告與批評

天津橫顏……朱慕松

影劇文章醫院……施棄疾 路去病

編輯室……

業已出版・每冊五元

上海唯一：專賣小說書　　發售：高等文具用品

百新書店

服務周到・無微不至・

門市部

全部圖書　公開陳列　標準售價　任客選購

文具部

商業文具　教育用品　自來水筆　西式帳册

所設 **鋼筆醫院** 專門修理各種自來水筆活動鉛筆任何部份損壞均能整理

函購部

手續簡便　回件迅速

組織周密・專家管理・

總發行所上海四馬路・分發行所上海棋盤街・電話九四七二九

電影四小名旦記……麥黄（二六）
顧也魯悲喜文集……秋翁（二八）
電影演員任務談……金源（二九）
影迷須知……君先（三〇）
銀色列車……編輯室（三一）

劇壇

上海職業劇團之現況……恩甫（三三）
李景波論……郭鈞（三四）
偉大劇本的難產……東方白（三五）
狄梵的戀愛賬……紫虹（三六）
劇壇簡訊……編輯室（三五）

新片批評

快樂天使……賈克（三七）
第二代……史約（三八）
漁家女……呼延海（三九）

新片本事

燕迎春……（三七）
錦繡前程……（三八）
秋海棠……（三九）

長篇小說 **霓裳曲**……馮玉奇（四〇）
輯餘贅語……編者（四一）

請吃

A.　B.　C.

高貴糖果

到處有售　人人歡迎

上海影壇 創刊紀念 [illegible]

上海影壇 創刊紀念 [illegible]

影壇先鋒 [illegible]

上海影壇 創刊紀念 呂玉堃贈

上海影壇 創刊紀念 [illegible]

上海影壇惠存 大众刊物 [illegible]

上海影壇 創刊紀念 [illegible]

上海影壇 創刊紀念 顧也魯

上海影壇創刊紀念 藝壇先鋒 [illegible]

上海影壇創刊紀念 關宏達

上海影壇創刊紀念 藝苑之声 嚴化

上海影壇創刊紀念 影界[illegible] 紅薇

上海影壇惠存 艱鉅之巨擘 [illegible]

上海影壇 創刊紀念 李麗華

上海影壇 創刊紀念 [illegible]

上海影壇 第八藝術 張帆 1943

上海影壇創刊紀念！ 影壇前驅 陳燕燕

上海影壇 我們必須閱讀的刊物 陳娟娟

上海影壇； 影迷之寶 童月娟

上海影壇 人人愛看 [illegible]

本刊創刊伊始，辱承諸大影星，惠賜題字，深以為感。唯以製版費時或因來鴻遲遲未能排入，滄海遺珠。在所難免，特此誌謝並致歉意。

——編者——

上海影壇

馬公愚題

創刊號

第一卷 第一期

創刊辭

編者

「上海影壇」是一本純電影的定期刊物。

首先讓我們來說明一下我們的宗旨，目的，責任，和立場。也許這是些不着實際的話。

出版「上海影壇」的宗旨是在於發揚電影藝術，宣傳國家文化。

出版「上海影壇」的目的，並不是純粹爲營利，是在於增加影迷興趣，提高影迷水準。

出版「上海影壇」的責任，雖不敢說直接去改善電影。但我們始終以督促電影界爲己職。

我們的立場是相當公正。沒有背景，不受津貼。完全抱着無私態度發表意見。

「上海影壇」還是一個方才出世的嬰兒，希望各界的批評和指教，培植成一個健全的青年。

最後，再鄭重聲明一下我們的立場。我們沒有背景，不受津貼，不存私見，以及不惡意漫駡。抱公正的態度，以督促電影界欣欣向榮。

究竟誰該改編電影劇本？

魯思

本刊編者再三向我索稿，並且還附有一個條件：限寫「理論」(Theory)的。這是難題，因爲我對電影全然外行；雖然過去也曾編過五六年的電影副刊。

爲了友情難却，才把此篇「究竟誰該改編電影脚本」來充充數吧。——這是我在新中國藝術學院，教授「電影脚本寫作初步」時所編的「口頭講義」(?)裏的一章「緒言」。

英國的劇作家伯納·蕭(Bernard Shaw)爲了反對影片公司隨便改編他底原作(如「賣花女」Pygmalion與「女少校」Major Barbara等)而搬上銀幕，曾經寫了一篇題爲「誰應該寫電影脚本」這樣的文章，憤恨地說：『當電影製作者着手攝製什麼場面的時候，他們總是尋找最好的攝影師中的最好攝影師；在他們需要錄音的時候，他們也總設法邀請挺熟練的專家；但是對於編寫現成文學作品的脚本，他們却把這種工作去責成當地的小職員，開電梯的，或者載貨的馬車夫去做。這種人受了文學作品中所包含的思想之「靈感」以後，便把文學作品的原作者底思想洗刷得一無存留。這樣，電影製作者還美其名曰：「文藝電影」。——我不贊成這種「電影侵略」！……』接着他道：『從事影片生產的人必須明白，善於講述藝術作品，在於才能。才能，有的人有，有的人可沒有；很少人具有這種才能，而我却是屬於被選拔人之列的。在會寫舞台劇本和會寫電影脚本之間，沒有什麼實際的分別。當然，在電影里，比在舞台上可以多不少自由，可以從這個時期過渡到那個時期，或者達到舞台上所不能取得的那些表面的效果；但是基本問題仍舊不變：需要善於講述藝術作品。我是善於講述藝術作品的，所以我很知道，應當怎樣從舞台上或銀幕上講述它。公事房里的小職員，不管他本身是多麼好的一個小職員，可是他不能把我的作品，像我所要的那樣把它講述出來。爲什麼好萊塢和別的電影製作者不願接受這個普遍的眞理呢？他們以爲我是戲劇作家，所以我不會想像，應該把我的作品怎樣爲銀幕來改編。眞是胡說八道！……』最後，蕭氏提出要求，爲銀幕改編他的文學作品，這一工作必須由他自己來做，『因爲我是原作者，我知道怎樣去打動觀衆心理的秘密。』

蕭翁的「理論」，的確部分地是包含着眞理的。——電影脚本，尤其是爲銀幕而改編文學作品這個工作，應該交給富有「文學修養」的人們去從事的。因爲，至少，他們的對原作的理解力，以及表現法等等，較諸一般沒有或缺少「文學修養」的人要强而高明些吧。

(試看：上了銀幕的曹禺底三部曲：「雷雨」「日出」和「森林恩仇記」。別說文藝氣息絲毫也嗅不到，簡直是「面目全非」！——在這場合，說它是「電影侵略」，還不如說「電影强姦」倒確切而乾脆得多。)

可是，蕭翁犯的錯誤也很不輕的。

過去，最偉大的世界文豪高爾基(Maxim Gorky)，曾於一九三〇年寫了一個電影脚本送交蘇聯電影製作公司的文藝部。據日人馬上義太郎在他的「高爾基與電影」里說：『這個電影脚本的題名已經不得而知，但其內容却有與高氏的舞台劇「夜店」的題材相彷彿的。他寫他劇中的全人物如何受到新社會的建設之影響，而轉變並歡迎着偉大的革命』。可是這個脚本却沒有被錄用而電影化。原因當時的高氏與蕭翁犯了同一的「病」，堅持應把電影脚本的編寫工作完全委諸文藝人之手。不僅如此，他還强調着電影脚本應該「文藝的地」來寫。這很明白地是輕視了電影藝術的特殊性的一種言論。他的電影處女脚本之失敗，原因亦即在此。

後來高氏自覺地發見了這種的謬誤，才於一九三五年七月十六日在法國的名作家羅曼·羅蘭(Roman Rolland)和蘇聯電影界的會見席上，發表了如此的話，他說：『我以爲文學和電影的問題，雙方面都有誤解；不過，我們這方面的誤解似乎較大一點。……』

從這里，我們可以知道：寫作或改編電影脚本，僅持「善於講述藝術作品」這點才能是不够的！

眞的，假如一個「善於講述藝術作品」的人，對於他自己所提出的材料，是否適合於電影(視覺化並具象化)這一問題，全不加以考慮的話，他的失敗又將是必然的吧。

一切藝術，對於材料的形式，都有它的各自的獨特的方法，電影自然也不能例外的。所以，重復一遍：一個僅祇「善於講述藝術作品」的人，他對電影的特殊性，(導演的手法，攝影的技術，以及膠片的剪接等等)，沒有一點兒基本的概念的話，那他的編製電影脚本，實在是件近乎盲幹的冒險的事。

那麼，究竟誰該編寫電影脚本？我的回答：是：祇有富於「文學修養」的，而同時又熟悉電影之特殊性的人，才够資格。

卅二年八月念八日酒後

如何開拓編導新路線

前言

如何開拓編導新路線，是一個值得商榷的問題，編導之不容忽視，已無庸編者贅述。本刊發起這次筆談，也無非是促起影界的注意，表示一些督促影界的責任而已。

本來，還有更多名作家的意見要發表的，後因發稿時間，突然提前截止，以至許多後來佳作都不能發入，編者對作者及讀者們表示歉意。

全部作品似乎一部份有些雷同。但是也有着其他種種精惕透澈的理論。集腋成裘，一些微小意見的總匯，對影壇未始不會一些沒有貢獻的吧！

——金巽——

(一) 周貽白

和周貽白先生漫談編劇新路線問題，周貽白先生是一個寫實主義的主張通俗化劇作者，茲將漫談所及摘記於下。——紫虹

改編

目前編劇的路，走的不外乎二條，中國的或是外國的戲劇或小說。

可是中國人應有中國人的東西，就是戲劇亦應有戲劇本身的條件。因為外國有外國的民情，風俗，宗教，道德。縱然改為中國劇本，亦是削足就履。藝術本來是沒有國籍的，但是民族環境不同，某民族其成為民族的原因，有時間與空間的關係，換一句話說，就是另有當時的地域社會背景的關係，所以外國的劇本，隔時代的改成現代的也是牽強。

所謂前時代不朽的作品是連同當時的時代環境，尤其是小說，小說是小說，小說究竟不是為戲劇而作的。

前期的電影甚至話劇，不免帶些個西洋化，就以話劇來說，人以為從前的話劇高深，這是一種習慣上的隔閡，動作上的隔閡，外國有外國的情調，外國的習慣，外國的動作，太西洋化了，中國不適合，現在的電影與戲劇所以這樣的興旺，就是由從前的公式化走入了人情，使人人能懂得，電影戲劇的興旺，就是看能不能和觀衆打成一片，眞正的能和觀衆打成一片，才是眞正的進步。

無論是電影或是話劇，它和文明戲的分野，就是科學不科學的關係。藝術性的電影戲劇歸集起來，就是有一定的脚本台詞一定，表情動作，不能脫離人類的七情六欲；但已經精純化，洗練化了。

固然，電影與戲劇的動作要詩詞化，可是最詩詞化的像元劇，崑曲現在都沒落了，其沒落的原因，就是因為詩詞的關係，所以像「蔚藍的天空」，「神深的心靈」等，在觀衆的聽覺上，總覺得不自然而引不起直接地感覺。

總之：在編劇上，導演上，應該從通俗入手，因而博取廣大的觀衆，再使觀衆認識藝術的眞價。

(二) 麥耶

很顯然這個題目是包含兩重意思，就是：如何開始編劇與導演的新路線。因此我也分兩方面來談。首先是編劇的新路線問題。

說到新路線，就得問到舊路線。我們的影壇上的編劇舊路線是怎麼樣一條路線呢？我想，這位善于出題目的「考官」的意思，編劇上的舊路線一定是指題材的不脫戀愛故事的俗套罷！不錯，國產影片——其實，非國產的影片又何嘗不然呢？——的題材範圍是非常狹窄的，始終跑于公式化的戀愛故事的泥淖中而不克自拔，我們祇試看影片之題名，什麼花啊，月啊，就可以一目了然，知道影片的內容了，同時，已可知道那批劇作者中鴛鴦蝴蝶的毒之深了。

直到最近，似乎有人又在喊「電影是敎育工具」的口號了。觀乎最近萬紫千紅，桃花潭水，新生等片的主題，都是一陳發高尙，」充實以一敎育內容一的「敎育電影。」一方面公司當局，也會發表過談話，以為今後製片的方針，是頗着重影片的敎育意義的。能够自自商業化經營下，以粗製濫造，迎合觀衆來求營業發展的製片路線一變而為「電影敎育工具」這口號的實行者，這一個轉變，未嘗不是個好現象。

然而，我們接着要考慮的問題是：所謂編劇的新路線，是否簡單地從戀愛故事轉向為敎育電影呢？問題是絕對不會如此簡單的。

不論好萊塢電影之意義有時是如何歪曲，可是牠們的電影事業發展至今已五十餘年，戀愛題材也不知拍攝了多少萬尺膠片，可是，這題材至今猶取之不

[illegible]們試看英，法，德，日，蘇等國的影片，其中的題材也大都沒有超脫戀愛這一範圍的。爲什麼牠們並不感到戀愛是沒有意義，戀愛故事是公式化的俗套呢？當然，我相信其中有一部分也是低級，庸俗的。爲什麼祗有我們才感到這一點呢？是我們在這一點上特別致感，特別進步麼？

我想未必有人作如此大胆的肯定的答覆罷！

戀愛是人生的一部分，電影正如其他一切藝術部門一樣，是人生的寫照，因此，我以爲戀愛也正是電影的一種絕好的題材。關鍵是在於如何處理，這一類的題材問題。爲什麼國產電影的戀愛題材是如此公式化的「才子佳人」的一套呢？上面說過，是中鴛鴦蝴蝶派的毒太深！正如我們的電影藝術比較文學及戲劇藝術落後一步一樣，我們的電影劇作者是比較文學作者，話劇作者也落後了一步，這一步不僅是藝術的技巧的落後，最重要的還是作者的世界觀，思想以及意識等等疇範。

因此，我以爲要改變編劇的新路線，光是表面地叫劇作者被動地更換劇作的題材是不够的，而且必然地會招致到失望，劇作者的世界觀如果再不健全，思想意識不整個加以改造，那末他們的。劇作的教育意義，也雖保證不是歪曲，不是幼稚，不是公式化的俗套的。所以，祗有劇作家的思想，意識，以及世界觀的健全以後，卽使他們沒取戀愛題材，也不見得會公式化，落入俗套，因爲他們對戀愛的看法將不會如過去那樣「鴛鴦蝴蝶」氣了。全時，也正只有這樣，他們才會自動地轉換他們編劇的新路線——當客觀的環境是這麼要求的時候——而他們的一教育內容一也得以能够正確，進步，有意義。我對於如何開拓編劇的新路線的理解便是如此。

其次，我們談導演的新路線問題。關於這一方面，我以爲就是如何建立導演的風格問題。

我們國產電影導演多如過江之鯽[illegible]對於鏡頭懂得技術性的運用，便可以充任導演了。在這樣情形下，我們於是遂見到了不少庸俗的連環圖畫式的導演「手法」。不僅是一個導演如此（不然他到有了他「獨創一格」的「手法」呢。）大部分的導演全是這樣；有人說句挖苦話，連環圖畫是咱們中國的「民族作風」！

這種「手法」的導演，是祗盡了他技術上的責任，不會，而且也沒有能力肅他藝術上的責任的。這也就是說，中國的大部分導演是沒有足够的藝術修養，只憑一點經驗，在機械化地產生他們的作品。偶而發覺有一點地方想到可以模做外國什麼片，而且模做得有一點枝節相像了，於是便撤天喜地，以爲是怎麼了不起的特殊發現了。與其說這是庸中佼佼，不如說這是値得悲哀的！

對於落後的中國電影導演，我們簡直不敢作過高的要求。因此我們不希望要建立什麼導演的特殊風格，（因爲這樣希望是必然要落空的。）只希望不是「千手一律」，有一點各別的手法與作風見到已是僥天大幸了。

（三）汪俊

「開拓編導新路線？」說說是頗很容易，而實行卻是相當困難。

照例，上海電影界在一元化機構的統制下，製片的方針應該有個新的出發。可是，它表現於我們眼前的成積，與過去的作品並無異樣。它祗是舊的商業性的延長。換句話說：它逃避了新的現實。製片家依舊是以商業爲前提，他並沒有考慮到應有的新的轉變的。

固然，營業是製片公司的最大收入，如果忽略了營業，公司的維持是有困難的。但他也得到顧新體制下的電影是與舊有的商業性是完全兩樣，它得適合於時代的需要，不祗是一味[illegible]電影。

有人在喊：「題材太缺乏了！」的確，在現實的環境下，電影製作的疇範是受到限制而縮小了。可是，在咱們老大的中國，四千餘年的歷史儘多的是可歌可泣的史實，値得拍成爲電影的題材。卽使在現在，對於社會的變遷和人間的動向，也都是些很好的劇作題材。如果劇作者能有銳利的目光，用巧妙的手法加以編製，在不妨礙統制的範圍內，一樣的可以拍成電影，誰說：題材缺乏呢？

有人在高喊：「打倒戀愛電影，提倡教育影片」的口號。我不反對拍攝戀愛的影片，同時也不贊成拍攝純教育的片子。我覺得戀愛的題材儘多是可採用的，在戀愛的側面，可能地反映出人間的醜態以及社會制度的不良。這全在乎劇作者編製的手法巧妙了！我覺得運用這戀愛題材拍攝的片子，未始不能獲得成功的。同樣，純教育的影片也不一定是會得到成功的。卽以目前的情形來說，「華影公司」似乎傾向於教育片的攝製，這現象是可喜的。但是，它所表現的成績，卻又是那麼的使人失望。所謂教育片者，是硬灌進些教育的義意，而不管這片子的題材是否可以包含這種教育的涵義，這樣的表現手法實在是太庸淺了。

眞正的教育片是應該提出一個正確的教育問題，而加以詳盡的理解和分析，然後再表現於觀衆之前。當然，我也不贊成拍攝純教育的片子，因爲電影祗少是有娛樂的成份在內，觀影者總抱有娛樂之意。如果眞的爲了要受教育，那儘可赴校聽講好了。

開拓編劇的新路線，應該從編劇人材先着手，發掘新的編劇，養成新的人材，讓落伍者淘汰，而使新人材培植起來。

至於導演，正如麥耶君所說：「無論誰，只要有一點攝影場的經驗，對於鏡頭懂得技術性的運用便可以充任導演了。」實際上，有幾位導演，連鏡頭運用的技術還不很懂得，居然也[illegible]演之[illegible]，這原因大槪不外乎是裙帶的關係。如果你是老闆的妹夫或是大導演的女婿，而也懂得一點攝影場的經驗，便可能的身任導演之職，在如此情形下，無怪那些庸俗者卻在洋洋得意的自鳴爲了不起的大導演了。

因爲咱們的導演都是些從「學徒」升任的，對於「蒙太奇」的運用，除了一二位外，大多不很懂得。而且甚至於還有人根本不懂得鏡頭的撒勤與畫面的構成是怎樣運用的，可是他卻正在指揮一切。因此，我們所看到的作品，大部是連環圖畫化的場面，談不上什麼表現技術的

除了這種庸俗者外，還有一些自作聰明者，他們覺得國產片的表現手法太呆拙而平淡了，便設法襲取了好萊塢導演的新奇手法，來向觀衆炫耀，表示其手法新穎，與衆不同的。

但，這種手法祇是在抄襲別人，是無生命的攀描，談不上什麼藝術的，而且也是不需要的。我會說過：「中國電影事業的資本是短小的，我們需要創造一種型來，一種編導風格新的手法—，以符合這短小資本爲原則。」我們要開拓導演新路線，便是需創造一種新的型式，一種適合國人的新的姿態。

編劇人材需要發掘，導演人材應得再訓練。而如何開拓編導新路線？這問題的解決還得，「華影」當局的決心與態度，和劇作者與導演者的自奮自勵來決定的。

八．念七晨

（四）吳崇文

的確，要求電影事業的發展與進步，應該先經編導方，着手，編導可說是璧個影片的藝魂，往往有許多單求其大明星或傾資千百萬作爲號召的影片，沒有改良的編導去處理，等於一個花技招展的少女，徒有美貌的外

型而是一個目不識丁者。過去，有很多好例子故在我們眼前，嘗如幾個國內較有名的大編導，蔡楚生的「迷途的羔羊」，袁牧之的「馬路天使」，孫瑜的「大路」，沈西苓的「十字街頭」，應雲衛的「桃李劫」等，都沒有利用大明星，或者耗費數十萬作爲號召，但其收效之宏，和得到千千萬萬人們的愛戴，可說完全是使了他們優秀的編導手法。外國的電影更不必說，馮史登堡，佛蘭克蓋潑拉，西席地密耳等，他們非但成了影片中的唯一的靈魂，簡直是整個電影藝術生命線。許多名小說在他們手中宣染得更動人，許多無名演員在他們手中個個活躍成大明星，走紅於世界影壇。甚至幾年來電影的發展與進步，完全是基於他們的身上。

近年來：尤其是戰後，可說電影事業是在量的發展上加速「前進」而已，質的方面，我們要求某一題影片能超過戰前的出品，眞如大海撈針，也可以說質的方，是在退步。考究其原因；我們就應該連想到編導問題了。許多有名望的編導相率離開上海，而留下的編導，又因爲出產量的增加，準備時間不充份，或者是因爲人材的缺乏，不免濫竽充數在內也有之，往往沒有攝影場經驗者做導演，不懂電影理論者任編劇是數見不鮮的編導所取的題材又爲了種種方面的限制，影響其工作的進展。在這種情狀之下，求影片之改進，眞是難乎其難了。

怎樣彌補之缺憾？也等於說如何改進目前電影事業的發展。這就是歸入正路：「如何開拓編導的新路線」了。接着是決定了展開編導的兩條的新路線：一是發掘新的編導，一是使編導的範圍擴大起來，不僅僅在某一種小圈子裏漫步，忘掉了進步與改革。

差不多十之八九是連編帶導的，好像一個導演不是原編劇者，處處地方不能得心應手，而影片公司也因爲一部影片所化的成本甚大，不能如同兒戲的供人試驗，所以，讓沒有攝影[illegible]以採用新人也就成了一個很大的問題，造成着在攝影場上混了十多年，祗能攝演，連環圖畫式的影片，變成全齒第一流大導演，諸如此類，都是妨礙編導路線的發展者。除此，尚有沒有電影理論及不懂得什麼叫原理的人們，他們祗仗着拍拍影片的資格，也從事於編導工作，這樣一來，要求完美之作品，也就難得，非但難得，而且是阻止了有這種能力而無法從事工作者。

現在約略的舉出幾點，都是關於開拓編導路線者！（一）多用新編導。（二）開辦電影專門事業的訓練班。（三）提倡編導合作（固然編導一人包辦也有好處，但沒有兩人合作來得妥善，）（四）題材的範圍擴大，儘量徵求好故事（因爲能寫好故事的不定是能編電影劇本的）等等，當然還有許多其餘的問題，祗能待專門人材去決定了。

（五）楊復冬

這是一個「派頭」很大的問題——眞是只好搔搔頭皮，因爲一時無從談起。

不過在新路線未「開拓」之前，我們得談談目前編導先生的「作風」。

編劇先生的劇本是不脫於戀愛的範圍，就是談戀愛也很少從戀愛的身上發掘出社會的陰影，卽使有也不過是浮光掠影而已，觀衆是不會滿足的，雖然只有一對對借了電影院幽會的情侶是例外。

在戀愛片之中，有「戀愛社會片」，「戀愛教育片」，「戀愛心理片」，名目繁多，可是等於小菜一樣，任你揀選鷄肉魚鴨，但是如果是吃的廣東菜，總不脫廣東菜的風味，使得人，得終於表示厭惡，沒得勁兒。

[illegible]中，仔細的分一下，則目前的戀愛片是悲劇和喜劇二種。

悲劇較喜劇爲多，以三角戀愛開始或是兩口子的愛情受到挫折；再不然兩人中的一個受外力的誘惑，最後的，便是剪刀來沙而之流登場——流淚大吉。

戀愛的喜劇則是最簡單的！一對情侶受了阻撓而終至結婚。

這，——很公式化的劇情，很公式化的台詞，因爲不脫戀愛爲主題，所以，就是任何導演們，也在不知不覺中透不出這「鬼門關」！

等於老子騎了黃牛出函谷關，編劇先生也應出這「鬼門關」。

導演先生也是一樣，庸俗的手法，不會有新的幻想，儘量利蒙太奇的還換，只是大量生產，却不俐[illegible]新的手法，還是拿出十年廿年讀的幾本破書來作導演技巧的根據：庸俗的手法不能將平凡的劇本弄得有生氣，終於，是一部可憐的影片。

開拓的方法，便是從肅清以戀愛爲主題的影片出手，多多攝製一些如「海上大觀園」之類的現實社會諷刺片，而一方面便是神話片，童話片的以象徵的表現爲內容的影片（這是可訓練編導先生腦筋的發達。）

如果不移去絆脚石，那麼路是根本無從開的，雖然這口號還可以站在絆脚石旁，時髦的叫嚷。

（六）海風

「如何開拓編導新路線」，還是目前我們的影壇所認爲一個相當値得注意而亟待解決的課題——其重要性是「人所共知」，這裏我不想來上那麼一段冗長而堂皇的空論，祇預備就個人的觀感所及，寫下了一些不能眞是意見的意見：

開拓編導新路線，具體地說：就是指電影故事的約題材新的內容之發掘及其表現方面新的手法新的形式之運用而言。

電影劇本題材之貧乏與重複，蓋不多是「由來已久」的事實。——一些觀衆們看膩了的熟知了的故事不斷地被撥弄——空虛，平淡，和淺簡的情節，有時從——流於荒誕不經和低級趣味，除了達到某種程度「娛樂效用」上的「成功」外，簡直無其他「意義」之可言，甚至全片演出的結果，連故事的「中心思想」都談不到。

道，我們不得不歸之於一部分（當然不是大多數）編劇者的工作不努力和態度不嚴肅。由於不努力，於是在題材的摘取只是「因陋就簡」地困於一倆狹小的圈子中，不肯費一些腦力去展拓他們的視野而掘取新的材料。由於態度的不嚴肅，他們忘却了電影所負的最大使命，只知道編出一些內容庸俗的東西，去迎合一般小市民層的胃口；而爲了「生意眼」，就是有較好的編寫題材，也不肯嘗試着去採用。——

所以，在劇本內容方，要一變「千篇一律」的作風，首先我們要求編劇者的工作態度應認眞和嚴肅起來，——這樣，至少編寫的技巧方面會較前進步，而題材方，或許會有新的獲得。

其實，題材之可以和應該用電影表現出來的是太多了，只要編劇者肯用心去攫取的話。——如現今的中國青年問題——教育，職業各方，苦悶的癥結所在和其正確的解除途徑，我們應予以指導；歷史上偉大人物的傳記，革命的史蹟，那都是富於教育性的，我們應予以發揚；……而上海此時此地的社會問題，如商人的牟利，中產階級的破滅，生活浪潮的洶湧，和在此畸形繁榮下所展開的特殊場面，動盪和不安的情況，我們應揭露出來並暗示着如何去改革，消除和適應……總之，我們今後採用題材是要以解決和指示當前一般社會上所感到的迫切的問題爲目標，以含有教育青年糾正青年思想和指導青年生活的作用者爲目標！

表現題材的問題了：[illegible]

我們只有一個要求，便是設法加强演出的效果——要注意畫面華闊的美麗，要明快，要有力，要避免陳舊的手法，要避免模做，避免平舖直敍，——換句話說，我們需要新型的，多多創作，需要「蒙太奇」的充分利用！

還有，導演者爲了題材的表現，有時雖不免以劇情去遷就演員的個性，但我們進一步需要導演者時常儘可能地以劇情來膺練演員的演技，在一個對於劇本有充分的理解力和對於演技表現有充分的能力的導演之下，應使一個優秀的演員不落於定型而獲有多方，的成就。——今日電影界現有演員之擴大他們的「戲路」，及新人材之發掘與其演技訓練，導演者都應隨時隨地負起責任來以片强我們電影界的陣容。——這樣在播製方面，導演們可以有更大的自由，有更大的便利；演員與導演們可以有較佳的協調，工作進行較易獲致美滿的成績，於電影的演出效果，和故事涵義的表達，導演們不是可以有充分的把握了嗎？

——末了，我希望電影的編導者們根據自身豐富的經驗，努力去開拓路線，那將是更切實一些更適宜一些！

（七） 曹之菓

——您要我發表幾句關於「如何開拓編導新路線」的話嗎？

——是的，願聆鴻教。

——那兒話，那簡直是「班門弄斧」，「關前舞刀」罷了！請您聽了不要取笑：

——好說！好說！彼此還不都是一樣？

——好！那末獻醜了！我以爲編劇者應該把目光擴展一點，不要專侷促於戀愛的小圈子里頭。所以我們應[illegible]爲，戀愛的悲喜劇，對於觀衆們是不足以談到實益的。雖然說，電影是娛樂的消遣，可是要知道電影是含有教育意味的藝術。

——那末以您的高見該走向那一條路線呢？

——我嗎？我認爲應該博取廣大的民衆，走民衆的陣營中去。多多告訴觀衆們種種生活的實況，某一方面的動靜。使觀衆能够了解自己身處在那一種環境里面，而希望能自身的奮發圖强起來，或是稍具一些良心，滅少一些爲非作歹的念頭。像「千里哀鴻」，便是一個很好的實例。不過我也并不是說完全廢除戀愛劇，以戀愛作爲「緋」則可，若以其爲「經」，我實末敢贊同的。

——其次呢？

——其次末，對於兒童的教育劇，也該多多編寫。因爲目前的影片之對於兒童心理，簡直是「成事不足，敗事有餘」的。我眞希望劇作者能在這方面多多尋找題材才好！

——還有嗎？

——因爲時間匆促得很，我不想多說了，再來談談導演方面的路線吧！

——也好！也好！

——我覺得身爲導演的人，至少應該認清主觀與客觀的兩面。不要單憑主觀的意念，把客觀的現實完全不顧。

——這是什麼意思我不大懂得。

——不大懂得？換言之，就是導演不要太約束了電影員自身發展的自由，埋沒了自身發展的天才。

——恐怕這種認眞，固執的導演恐怕很少吧！

——是的，很少，可是事實總是事實吧！

——那末其他呢？

——我認爲有種種物質享受的場面不要太誇張，太强調了！致使一般觀衆的理想，都相當的提高了！可是眞好像「緣木求魚」，不十分可能的呀！

——是的：也有些道理！還有什麼高見嗎？

——不敢！實在一時也說不完，讓我慢慢的整理了一下頭腦再和您談吧！——再見了！

——再見！

（八） 蔣芳

有人說：「多看了些國片，就會發厭。」雖然這句話未免說得過火。但是，如果是站在眞眞的嚴正的立場上看來，這話說得並不過份。試看，目前的導演先生和編劇家們，始終在小圈子中徘徊。編劇沒有新顯的題材，切實的內容。導演沒有特殊的手法，巧妙的運用。像「歌衫情絲」的第三次搬上銀幕。筆者正要爲消耗去的膠片悲。又像「紅豆生南國」「新生」「浮雲掩月」……襲取他人小說內容而改頭換面。始終使人懷疑編劇家的腦海中到底還有創作的故事？

還有，一部份導演很喜歡自己編劇，自編自導彷彿還是件有面子的事。然而，他們顧了面子卻忘記了夾裏（內容）。

導演並不一定有編劇天才，編劇亦不一定有導演天才。所以筆者很想請幾位無「兼職天才」的先生們而想冒險嘗試的，不妨省省，免得弄巧成拙。

題目是「如何開拓編導新路線」，寫的卻是指出少數編導的缺點。好在名作如林，就此擱筆。

這兒，說句風涼話，作爲本文的結束。「開拓編導新路線」，還是要仗諸位編劇導演先生們努力自己的本位工作。

（九） 戴慕文

凡一部電影，它演出後的成績「成功」或「失敗」，其中的最大責任者，要算是「編劇」同「導演」了。如果一部戲的劇本寫得非常簡陋，平淡；和下意識，而導演又是粗製濫造，馬虎從事，那末：還戲的成績是想像得到的。反之，編劇和導演的努力從事，影片的成功當然是意料中事。

還有，目前的編劇先生們都在戀愛中發展它的劇情，希望編劇們不妨丟下小圈子，去找更偉大的而有意識的題材。同時導演也必認清目標，作些有意義的工作，希望把全付精神來處理鏡頭，不要沉迷於女色或其他的藉事中，（這不過是指一部份導演而已。）

最後，筆者諸以至誠，希望編導們去埋頭開拆他們的新路線。電影界的欣欣向榮是有待於諸位的大力。

（十） 潘新之

不用否認的，編導是一張影片的靈魂，編導的成敗，往往直接地影響了一張影片的成敗。

一般地說起來，目前的編導家們的出品，似乎都不能令人十分滿意，有著汗的編劇家和導演們，在狹小的範圍中工作着。一張影片失卻了它的主題，內容，和蒙太奇的靈活應用，以及優美的畫面。

筆者以爲，如要開拓編導新路線，必須請編導們注意到一張影片完成的主要因素。一•須有明確主題，二•須富時代意識，三•刻畫美麗畫面，四•應用特殊手法。

王丹鳳會見記

之蕪

夏末的傍晚！

殘陽西沉，紅霞半壁！薰風在飄忽，廓清了白天的餘熱。

空氣是相當的涼爽！清暢！

拉都路畔行人稀疏得很，祇有那嘶然的蟬聲，震破了空氣的靜寂。

筆者踏着輕快的步伐，吹著輕快的口哨。獨個兒踐在這樣的街頭，覺得異樣的自在。

當跨進敦和里的時候，首先映入眼簾的便是王丹鳳的弟弟倚倚，他那天眞活潑的情態，不禁令人回憶起童年時候的快樂；眞的，無憂無慮，自悠自在。

但時間并不容我多回憶，我已走到了他們孩蒙的面前，我向着倚倚問：

──你姊姊在家嗎？

──哦！姊姊嗎？好像在家吧！讓我去看看去。

他那天眞嫵媚，微笑有趣的臉龐，眞酷如他的姊姊，說罷他一跳一蹦地衝進三十二號 [illegible]：

──姊姊在嗎？有客要見您呢！

──是誰呀？弟弟你認識嗎？

──不，不認識的，他自己說是個電影新聞記者。

──噢，請他上來好嗎？

卽着在窗口透露出一付惹人歡喜的笑臉，她正是王丹鳳呢！而我也由倚倚領着踏上了第一階樓梯。連招呼都來不及，

轉彎抹角地走上了三樓，方才跨進了王丹鳳的臥室。

臥室里佈置得相當精緻，臥牀啦！書檯啦！椅子啦！[illegible]安置得有相當優美的角度。壁間更掛着幾張放大的照片，在殘陽夕照里，尤其顯得彩色奕然，在天然的姿態，那美麗的臉蛋，那可愛的微笑，呵！多麼的優美呵！

──您就是曹先生嗎？請書桌邊坐吧！剛才嚴先生有電話通知我，知道您要來呢！

水汪汪的眸子，曹曹的細 [illegible]

，配上了穿着淺色的西式服裝的柳腰，是愈顯出她的體態了。

──眞的嗎？那眞得謝謝嚴先生了。噢！王小姐對於我也許不大認識吧！

──噯！眞的，還有些兒陌生，不過卻有些兒面識。

──也許在攝影場見過的吧！

由平常的寒暄，漸漸的轉到正題。

──王小姐的「新生」，我已賞光過了！我覺得小姐的演技比以前在「新漁光曲」「兩代女性」「三朵花」中所演的角色要進步的多了。這也許由於劇中人的個性，更適合小姐的緣故吧！

──不，那是曹先生的過獎了。不過我自已覺得「新生」中的那個女學生角色，似乎很適合我的個性。而且承蒙導演高先生的評評教游，更使我喜發起來。自然，有道樣的成績，也還是高導演先生的功績呢！

──好說了！別客氣吧！眞的，提起高梨痕先生，他的爲人怎樣？

──他的爲人嗎？眞好眞好！他眞是位好好先生呢！性情溫和得很，一些沒有老前輩的脾氣，對於任何人都笑口常開的，而且健康得很，對每一事，每一節，都很細的分析。「新生」拍攝的時候，他攝次他勵我，督促我，所以我拍「新生」自已知道比以前更認眞呢！唔！曹先生你未見過高先生嗎？

──是的！我眞想見見他老先生。王小姐肯介紹嗎？

──當然肯！當然肯！告訴你！他是個挺和氣的好好先生呢！

──噢！是嗎？

──眞的！不騙你呢！

──唔！我相信你的話一定不會錯的？

──嗐！曹先生又來了！

我們的談話，有些近乎玩笑性質了。於是急忙轉入正經的一途：

──王小姐近來有戲拍嗎？

──有一點兒就是朱先生的「第二代」。

──那末您在「第二代」里飾的什麼角色呢？

──我呀！在「第二代」中飾的是個自殺者。一個懦弱無能的自殺者。

──眞的？

──誰騙你。

──那末其他角色有誰合演呢？

──多呢！多呢！有劉瓊先生的老醫生，有黃河先生飾的老醫生長子，顧也魯的次子，蓉月娟的看護，王宛中的交際花。

──那末內容方面可能告訴我一點嗎？

──這顧名思義，也就可知道一二了吧！它還是叙述二代間衝突的問題。告訴你，裏面還有一段諷刺一般國產醫藥品的對白呢！

──是嗎？那我眞希望能早日公映。我相信：王小姐在「第二代」里一定還有更精湛的演出吧！

──好了！曹先生！別那麼誇獎了！這種話……

她有些惱怒了。但旋卽又輕快的笑了。而我又繼續着我訪問的任務。

──王小姐在拍戲之暇，還作什麼消遣？

──消遣嗎？眞談不上，不過消磨些時間罷了！普通大概看戲劇小說等的時候多，其次便是打乒乓球！打彈子啦！偶然無聊的時候，便練習練習表情，像瘋子一般，一會兒笑，一會兒哭，自言自語地。

──眞是位勤於修養的女明星！前途正未可限量呢！

──承曹先生看重，我眞希望能不使觀衆失望才好！

突然間──

──姊姊，您答應我的糖呢？放在那兒？我要吃！我要吃！

原來是她弟弟在她書櫃抽屜里尋糖，結果沒有尋到，只才叫了起來。

──曹先生在這兒別吵，等一會兒准買給你吃！

──什麼？我沒有吃嗎？

提起了吃糖，我眞想請問小姐：您可找到了理想中的對象了沒有呢？我也在等吃糖呢！不但等吃糖正在想等王小姐的喜酒呢！

──記者調侃地說

──嗯！不來了！您又……

──哈哈！開開玩玩，慢慢兒好了！

在喜氣融洽的歡笑聲，我開始告別，踏上歸途，巳萬家燈火了！

周璇塑像

文態

未訪周璇之前，我準備對她的演技先來一個檢討。

周璇有着豐富的演戲天才，她擅于演戲，是誰都應該承認的。如果她沒有演戲天才，也不會被袁牧之發掘。如果她不擅於演戲，「馬路天使」中便不能使她一舉成名。是的，她最適宜扮演的角色便是那種天眞未泯的小姑娘。假使你看過「馬路天使」，一定會記得她在唱「四季想思」的那種逗人的神情是多麼美妙，你也還記得她受到了寃曲後的那種傷心的表情是何等的感動。你對於她的印象，該是何等的道好呢！

古裝片盛行的當兒，她披上了古典的衣飾，更顯露了她東方美的特有氣質。「孟姜女」、「李三娘」、「董小宛」各片中的演技，贏得了多少人的同情之淚呢？她那楚楚可憐的姿態，又有多少對她憐惜？誰的印象在我們的腦海中比她更深刻？

也許，你更深切的記得她在「新地獄」和「西廂記」中的那種玩皮的表情。運用一雙靈活的眸子做戲，中國電影界中還能找出第二人嗎？誰說她不能演喜劇？這不是明白地表現了她的喜劇天才嗎？我敢保證：如果她能演一部十足喜劇的片子，演技一定不會弱於她表現悲劇的成就的。

現在，你應該相信她的演戲天才是豐富的，她的演戲路子是廣闊的。可是，我們却未曾看到她演過一部令人十足滿意的片子，這未始不是樁遺憾。雖說她的天才是豐富的，戲路是廣闊的，而且她還是那麼虛心和努力的工作着，用心的在演技上求進着。但是，沒有適宜的劇本，沒有運用她的技能的好導演，結果她是被那些庸俗的導演的抹殺了。人們祇認爲她祇能哼哼的歌唱者而已，誰知她却是個最優秀的演員？

× × × ×

未訪周璇之前，讓我來說一說她的歌唱。

周璇的歌唱，那是誰都知道的。有幾許的歌迷是迷戀於她的歌唱中，一曲「何日君再來」，幾乎每一個上海的居民都能哼上那麼一兩聲，這魔力是多麼偉大啊！

周璇的嗓音是清脆的，是甜蜜的，但音調不够高，却是她的一大缺點，以致影響到她[illegible]憾。

歌喉一半是天賦，一半也由於磨煉才成。但是，周璇的歌喉，天賦的功績却佔多數。如果你翻問她的歷史，便可知道她不曾受過高深的訓練的。雖然，她在黎錦暉，嚴華的教導下，也曾算是受過訓練。然而黎，嚴的對於音樂造詣又有多少程度？他們祇是個歌舞商人，難道他們有眞實的本領能將周璇訓練成爲最優秀的歌唱家嗎？他們祇是利用周璇的歌喉和色相，來飽滿他們的賺錢慾而已。因此，周璇之不能成爲個正統的歌唱家，也是理所當然的事了。雖然她在歌舞班中和播音台上，磨煉她自已的歌喉也有很多的年數，但她專唱「毛毛雨」之類的小曲，自然是無甚進境的。到現在爲止，她的歌唱祇能稱之爲小曲，是有着這個理由存在的。不過，她雖然唱的是小曲，而音調的優美和悅耳，還是無人能及得上她的。她之所以會有成千萬的歌迷擁護，自有她的吸引能力存在。

× × × ×

未訪周璇之前，讓我再來說一說她的私生活以及爲人。

周璇在幼小時候的生活是相當清苦的。十餘歲時即爲生活的鞭策而跨進了歌舞班，所[illegible]的。她很樸素，不愛浮華，這是每個與她親近的人都知道。

無論在她婚變之前或後，她的私生活，一向是很嚴肅的。你可曾看見她獨個兒在交際場所或遊樂場中出現？除非有應酬，她總是難得外出的，這也是她值得爲人稱道的一點。

她的與嚴華離婚，固然是受了別人從中挑撥所致。但她與嚴華的不能相偕到老，也是無法否認的事實。她的離婚是値得爲人同情的，而且也是必然會發生的事實。

有人說：「她的意志不堅強，所以才會有離婚慘劇的釀成。」這話我可不敢贊同。相反地，她的意志是挺堅強的。她毅然的與嚴華離婚，正是她意志堅強的表示。而現在她脫離柳家，加入「華影」，也正是其意志堅強的另一證明。如果她的意志不堅強，她還能飛出柳家的牢籠嗎？

× × ×

未訪周璇之前，我還得闡述一下她這次重返影界的動機和意義。

退休一年餘的周璇，成日的躲在家裏，沒有工作，祇是遊蕩，實是對於一個年青有爲的人不很適宜。周璇年紀還輕，她有她的前途，如果長此以往，她的前程是斷送了。

一年多的退休，她的名字已漸漸地被人忘懷，在人們的記憶裏模糊，她不再被人提及了，她覺得如果不再力圖振作，她將被觀衆遺棄。觀衆是沒有憐憫心的，他們不會同情周璇。因此，周璇的東山再起，是必然的事實。她還年靑，她有她的事業和前途，如果，再不返銀壇，她的一生事業完了，她下半世的生活又將有何依靠呢？所以，她決定重作馮婦，再度渡她的水銀燈生涯。

有人說：她爲什麼不演舞台劇？舞台劇不也是一條很好的出路嗎？如何不幹一下？重新創造一種事業，較舊的更有價值。

然而，她得顧慮到自己的條件，她的體格矮小，使她不能演話劇；她的嗓音不高，也不演歌劇。而且，她對於舞台上的經驗是很缺乏的，她需得再受訓練，更何況她的從事演舞台劇，是否可以獲得在銀幕上一樣的成就？這是個最大的問題。

在種種的條件和屢次考慮下，她決定重返影城。銀國是需要她的，她便投入了「華影」的懷抱。

× × × ×

在周璇的香閨中，我晤見她了。她的風姿依舊，皮色似乎黑了一點，這大概是拍外景時被太陽晒黑的吧！她很靜嫻，和藹和溫文，待人是那樣可親地。

筆者：周小姐這次重返銀壇是使我們感到異常的欣喜，不知周小姐自己有何感覺？

周璇：在家休息了一年多，這次重返到水銀燈下來工作，是陪形的感到親切，對於攝影場的一切，似乎重遇故知那樣的親熱。同時，我能夠得到卜萬蒼先生的指導，使我感到萬分的快樂與興奮。外界的[illegible]切和慰問，我是非常感激的。我希望能好好的拍幾部戲，而我自己也更應當努力工作。務使對我愛護的諸位不失望，這才是達到我理想的目標。不過，我恐怕自己的能力不夠，有負衆望，才是我最感焦急的事。

筆者：這次拍攝「漁家女」，您對於卜萬蒼先生的印象怎樣？

周璇：卜先生可以說是我的老師，過去我在初進影界[illegible]時候，他就時常的指導我，使我對於攝影場的智識能得充足起來。可在後來，我們却未能合作過。這次我能得他的指導，眞是非常欣幸的。卜先生做事很認眞，對於後學者的指導，又是不嫌其煩的。假使「漁家女」的[illegible]還可一看，卜先生的功績佔大半。

筆者：「漁家女」拍外景時的工作情形可以告訴我嗎？

周璇：這一次我們到無錫和蘇州兩處去拍外景，工作是相當困苦的。第一次因爲是黃霉天，所以白跑了一趟。第二次却正是在炎暑的當兒，天氣最熱，在烈日之下工作，皮膚也晒得灼痛了。我們每天五時起身，晚上七時才回到旅舍休息。一天十四小時是在烈日下工作，有時候因爲拍一外景的地點離城稍遠，連飯都不吃。雖揮汗如雨，還得靜心地演戲，眞是太吃力的。這次拍外景的時間雖祇三個星期，而工作的吃力較在一影棚裏連拍一年還甚呢。不過，同去的工作人員的精神，倒是始終挺飽滿的。

筆者：以後您的新作已決定了嗎？

周璇：現在還未定奪。也許我要拍攝一部古裝片。

× × × ×

寫完了訪問記，讓我來對她下一個總結。

周璇的演戲路線，應該有更形開拓擴大的必要。她必定得改變她以往的風格，讓觀衆對她有新印象還是需要公司當局給予協助，如果沒有好的戲本和優秀的導演。是難能收效的。

對於歌唱，公司當局也應該給予改善。過去周璇是每片必歌的，今後，希望她能減少歌唱的次數。當然我是贊成她的歌喉的，如果公司當局能有優良的作曲讓她演唱，也是非常需要的。她的未來的歸宿，也是個極重要的雖然她是個離過婚的婦女，而在又二十世紀的時代裏，這種封建的思想是必需消除的。而她與柳和鏘之戀，雙方確能眞心的[illegible]而能白首偕老，這結合是我們所贊同的。但她必須要仔細考慮，以免重蹈以往的覆轍。在人材缺乏的中國電影界，周璇的再起是値得可喜的現象，我祝福她獲得成功。

劉瓊論

秋水

用東方的藝術□華或是什麼卻□斯飽有，來作為對劉瓊的領□，我認為還對劉瓊該是純大的侮等，縱然劉瓊在服飾的處值與研究上有近似他們之處。但是劉瓊的血與肉，百分之一百是中國的，要求於劉瓊在演技領域中展開努力的，該是純粹的中國作風，民族氣派！

作者寫這篇文字，並無偉大的企□，既沒有寫下劉瓊□彩歷史橫斷面的難最，也沒有縱橫批判他的壯志，祇是覺得，劉瓊在近頃的影壇，是一個夠得上演員資格的演員，導演，雖然僅僅擔製了一部「回□曲」但是在回春曲」中，我們可以看到他秉性的聰慧與過多的機智，與他□分的努力。前途的光□□□，是絲毫沒有疑□的。所謂劉瓊論者，無非是對於一□優秀的藝人寫下一些自已赤誠的希望而已。！

劉瓊的從事於電影事業，是受到了金焰的影響，在作風，演技，他們有很多相同的地方。清楚地記得，有一位影評家，曾講過這樣的一句話：「劉瓊是金焰的翻版。」自然，劉瓊不是金焰，金焰也不會是劉瓊，祇是在演戲的法則上有些微的近似或大致相同。「□人的評價，應該決定他的思想！」這是我一己的宗旨，與批評的出發點。「降乎今日，藝人無行！」已成為一句的感嘆話，雖然環境遷移人意志的力量太大，但是沒有品行，沒有廉恥的藝人，無論是電影或話劇演員，縱然他有對演技有很好的修養，我覺得也是不足為訓的。

順應叛還一個要求，劉瓊雖然不能有金焰一樣的魄力，意志，還應該關涉到階級的限制，但是劉瓊的傲骨凜然，與孤高自賞，在今日的電影界已是鳳毛麟角，為中國電影界，上海一□影壇，留一□浩然之氣者，劉瓊足當功臣無愧。

自然，劉瓊不會是一個徹底的革命論者，做一個不屈服於現狀的人是可以，要成為叛徒，便□他自己再度的努力。思想上的磨練正如□杵磨成針，同樣的須耗鍛更□資質的光陰與生命，但是劉瓊的能否成為完人關鍵也繫乎此，蓋棺論定，也許現在時候□這些話似乎過早。

「內容決定形式」這是文藝術作上的一句至理名言，用到此地來，似乎一脈用通。論劉瓊演技，這是最大的前提。劉瓊的演戲生活，大部份在銀幕上度過。雖然他在□台上，也有出色的成就，但也適止乎「楊貴妃」而已。動作的瀟灑，與風度的俊逸，十足的自把一個風流自賞的唐玄宗直立起來了，而且他能明晰地□解導演，□□的微妙心理，他在台上一□□動，優美不可方物，「楊貴妃」詩的境界，十足地被供托出來。唯其風神俊逸，唯其氣度典雅，外加風□際會，才使劉瓊成為今日第一流紅小生。苛刻的說一句，上海影壇上，也祇有□瓊是一個小生演員，至於其他，過與不及，瑕瑜互見。

□前，劉瓊在演戲上，祇能說是學□，戰後也一道要到「洞房花□夜」以後，劉瓊才名噪海上，而他所演負盛名的幾部戲：「夜半歌□」（馬徐維邦導演）「洞房花燭夜」（朱石麟導演）「生離死別」（李萍倩導演）以至「良宵花弄月」（朱石麟導演）「回春曲」（自編自導）我們可以看出，他一半的成功，是由於導演的力量。一部影片的好壞，差不多全部決定於導演。

劉瓊演劇的挑選劇本，是每個演員值得效法的地方，橘生於淮而為枳，便是最可驚惜的教訓。事實上，□瓊不會是一個十全十美的演員，祇是好的部份多於壞的，設能經常努力，礎磨，爐火純青，也是指日可待。

□□在演戲方面，劉瓊有幾點可以商確的地方：

無可否認，劉瓊的演技是定型的，尤以他的聲調，動作，表現得最明顯。假使對於他主演的片子，看得比較多一□的話，必定發現到他的毛病，無以名之，名之曰劉瓊型。

「劉瓊型」不是好名詞，因為劉瓊是一個演員，演員所扮演的角色是不同階級，不同身份，不同年齡的，活動在銀幕上的，將是角色的性格，舉止，而絕不容許劉瓊自已在影片中活動。很多人對於演員的演技呆滯，無法超越，預備對症下藥，探討一個最適宜，而又容易避免的方法，但是沒有獲得結果，原因是演員演技呆滯，大都是生理上的缺陷，至於後天的努力，雖然也關緊要，畢竟有辦法。

「無戲等於有戲」劉瓊□於演戲曾有這樣的見解，這見解是正確的，過多的動作，或是有意的討好，在觀衆的觸覺上，祇是一片紛擾而已。由於這見解，我們可以看到他自己的演戲，是如何的力求自然。

所謂「戲」實在是一個十分微妙的東西，劉瓊懂得一□」簡括地說：他□得觀衆效果，以及如何促使觀衆的反應？這是保證了劉瓊成功的要點。

至於導演「回春曲」，在他是初試新硎。根據前證電影導演的批評：「格調甚高，祇是尺寸尚欠準確，無法控制。」其實這是新進導演必然有的現象。力求格調高超，也可以明乎劉瓊畢竟是有心人。

劉瓊是一個優秀的演員，同時又將是一個優秀的導演，祇是一些近乎以心理作出發點的東西，遠無法求其渾成自然，意境深還，也許這便是他應該再學習的地方吧！

與李綺年談婚姻問題

年谷

一個天氣靜朗的豔陽天，筆者專誠去訪謁這位藝人。在海格路海格公寓的三號門口，我變成了一位素不相識的不速客。

在她的閨房裏，我會到了李綺年小姐，她面斜向着牆上的壁爐，從側面望去，面龐的輪廓確够美，尤其是那一雙秋水，宛如半夜的寒星；水玲玲地閃動着，洋溢出不可思議的魅力。態度安靜像一位女學生，大方像貴婦人溫婉彷彿實千金；而在她一顰一笑，又可顯出她是一位富於藝術意態的影人。

寒暄，沒有什麼說的，與李小姐已會過許多次數，也够得上說一聲熟朋友，但是拿出訪問記者派頭來問她「意見」之類話，總有點不好意思，然而來了不記一些是不成的，於是我鼓起了勇氣，開口了：「李小姐，我以朋友的立場上，與您談談，可以嗎？」

「什麼不可以，請您談呵」她很客氣地說着，並作了一個手勢說「請」。

「關於您與白雲先生的糾紛，報章雜誌刊載得很多，而且見仁見智各有不同，我不想問，今天我想問您將來歸宿問題，有何種高見發表？」青春是人生階段一要那像李小姐這樣」對於人生唯一大事——婚姻問題，當然總有一些見解；所以筆者就直恐地徵求她的意見。

「很好！我與白雲先生的事，我亦不願意談起，雖然小報上說如何如何，但是我總不是他們所說的一樣沒有品格。我是受過高等敎育的人，我自已認為我也絕對不會如此的放蕩」。她劃了一根洋火燃了支香煙後接着說至於「婚姻問題，我根本還沒有想到。」

「李小姐！」我打斷了她的話「事業是很重要的，在您事業沒有成功之前，還談不上結婚是不是？但是這亦不可一概而論，因為結婚未必阻礙藝術事業的發展。」

「結婚我亦並不反對，這是一個人必須經過的階段，不過是時間性的問題而已，」彷彿李小姐已提起了她的談鋒不斷地說，「我與我的大令已訂婚將近二年了，當然我們也希望結婚，不過因為我的前途關係，所以我們現在並不想結婚」。

「我是不客氣，說的我們二人舉行結婚的能力還有，但是我的未婚夫，他顧念到我的前途，爲了藝術，所以認爲時間還沒有到；因爲結婚後，當然有家事，對於演技的研究，一定分去一部時間；而且有孩子亦是意想得到，我本性又是歡喜小孩的，何況又是我的小孩，那末我的前途不一定能盡忠於電影效勞於藝術，所以我想還要等一二年再說」。

「我看見有些報章上，發表了許多關於我的私生活。然而事實上他們太不能了解我了，我感到非常的失望。當我在演潘金蓮的時候，因爲要使得戲情和演技逼真起見，我不惜犧牲我的色相，可是他們說我淫蕩，那末在好萊塢梅蕙絲零哈羅或者排樂珊拉麼等不知要怎樣的批評了，我知道我的自尊性太強了，直到現在我承認，我還是在我的原則下去做我的本位工作。」

我想談話該轉變了方向了，「李小姐，能否請您告訴我，關於您未婚夫的現況？」

「還沒有什麼可以說的呀！」她有些扭捏地說「他就是徐緒宇醫師，現在是辣斐德路大上海療養院的院長。他也是廣東人，咱們早在香港就認識了。」

「那末李小姐能否告訴我，您如果舉行結婚預備在上海呢？還是在廣東？」又是記者嚕囌的問題。

「這將看當時情形而定，我更主張我們的傢俬須要簡單，不願鋪張，別太浪費了金錢，我願意節省這些酒席及一切費用開支，捐助到一家貧苦機關去，或者自已籌備去設立一孤兒教育院，使得失學的孤兒，有一求學的機會，我想這亦可算如國家的細胞組織，對於社會，人類是得益不少的。」

「李小姐，您的願望，我很欽佩，我想你一定能够成功的。」筆者至誠地說。

這時已近上燈的時候了，我想不要太耽誤了她的寶貴時光，我在「再會」一聲中走出了她的閨房，李小姐還怪客氣地送到門外。

一個貌不驚人的影迷
被當代十大紅星包圍

影迷豔遇記

自說自話 充大導演
一本正經 吹大法螺
假痴假呆 做大情人

花團錦簇
羣星亂飛
左擁右抱
儻來豔福

瞎闖攝影場
大鬧遊泳池
胡調女明星

影壇奇書
最新出版

萬影圖書公司發行

各書報攤均售

論胡楓的演技

汪俊

滿洲一位影評名(?)對胡楓的演技，會給予上述的評語。這雖則不能算是確論，但胡楓演技的呆板，也是無法否認的事實。

然而，作爲胡楓獲得走紅的真正(原因)是什麼？當然，幸運是成名要素中不可或缺的一項，可是如果沒有堅實(?)的才能，那也還是無用的。胡楓是由奧村氏的推薦而加入「金星公司」[illegible]

我們要明瞭胡楓在「花濺淚」中的演技所以優秀的原因，那先得研究她的出身與生活是怎樣的？胡楓做過舞女，還是誰都[illegible]

「……胡楓的動作沒有定型，好像失去了楞角的石膏像一樣。」

[illegible]

·胡楓近影·

[illegible]

紅薇訪問記

汪靜蓮

仲秋的夜晚！習習的涼風在飄忽，空氣顯得相當的涼爽。「這該是可以安息的時候了。」但是筆者和紅薇女士仍是很感興趣地在高談闊論着。明星啦！攝影場啦，什麼導演啦！拍外景啦！而最後是漸漸地談到了紅薇女士（原名羅××）自己本身的一切。

「聽說羅小姐近來有很多戲在拍攝，是嗎？」

「不，沒有的事，只不過「快樂天使」，「秋海棠」裏有些戲罷了！」清晰的國語，令人聽了直是心曠神怡。而且還是那末的客氣，「那末的歉虛」。

「那末在這兩片中担任些什麼角色呢？」

「是嗎？在「秋海棠」裏扮的是孟家媳婦，在「快樂天使」裏則是飾一個楊姓的妻子！」

「哈哈！羅小姐又年輕了呢！」雜着的調侃，似乎使紅薇女士有些不大明療所以笑的原故。她驚異地問：

「咦！怎說又年輕了呢？」

「啊！你忘懷了從前，不都是扮飾着老旦，做了許多明星的母親嗎？」

「噢！原來！怪俏皮的。」

「可是別生氣才好呢！」自然，明知她不會生氣的，但爲了想不出以下應該說些什麼，我還是抱憾地向她道歉。

「好說！好說！放心好了！我是不會生氣的。」

我們兩人暫時的保守着緘默。後來仍是我打閒了話匣：

「羅小姐和嚴先生，結婚了很久了吧！」

「喲！有六年了吧！」

『六年？那末誰先進「藝華」的呢？』

「這，那是嚴先生早得多了！我自己還是他介紹進去的。」

「大概在什麼時候？」

「讓我來算算看。」她皺着眉，暨着頹頓了一頓復道：「大概在戰爭後一年下半年吧：」

「聽說進去之後，担任的是國語教習嗎？」

「是的，担任的是國語教師。」

「想必名師出高徒，令高徒的國語話一定很傑出的吧？」

「是那些俏皮的話，使她皺着額，無可奈何地說：

「又來了！又來了！你打我幾下吧，別那末說好嗎？」

「難道說錯了嗎？」

仍是一貫作風。這使她耐不住了：

「你還說？你還說？我……」她立起來想掩住我的嘴，可是在能屈能伸才是「巾幗英雄」的意念下，我早已討饒求救了：

「好了！好了！我不說了！饒了我吧！」於是重新坐下。

「不過我請問你，你的高足有誰和誰？」

「這，我記不清了！因爲人太多了！」

「那末成名的有誰呢？」

「也不多。有李綺年，張翠英，李靜，余琳，余萍，王宛中等：」

「都是女明星嗎？」

「不，男的也有，不過很少，祗不過岳麟等幾個人罷了！」

「據說：嚴先生是你教他的是嗎？」

「也可以算是我的學生！」她微笑着，那末的勵人。

「那末你的拍戲生活，從什麼時候開始的呢？」我突提出這個問題，使她覺得有些突兀，她眼光盯住了我，思索了好一回，才道：

「短得很，短得很，就是說不上來。記得第一部影片是「刺秦王」吧！我是完全客串性質的。」

「飾的什麼角色？」

「一個酒店的老闆娘。」

「是嗎？那末後來呢？」

「後來又絡續拍攝了很多片子，什麼「梁山伯與祝英台」，「紅拂傳」；——這一部戲是胡蝶小姐的處女作呢！」

「那末又後來呢？」

「後來末又有「合同記」，「薄命佳人」，「落金扇」，「關雪妓」，以上那些都在「藝華」拍攝的。至於在「中聯」裡也有「蝴蝶夫人」，「花月良宵」等等。」

「至於現在就只「秋海棠」「快樂天使」裡有戲嗎？」

「是的！」

聊天到這裏爲止，錶上的時針已告訴人們，將要上一點半了。我即站起身來，興匆匆地，告辭後，踏上着歸途。

嚴化會談記

夏侯

金門茶室裏。溫和的燈光，照耀得像雨後的黃昏，朦朧，迷濛，顯得那麼溫雅幽靜。美麗，嫻熟的女侍生，像迷人的天仙，「幌東搖西」，令人陶醉。咖啡，在嫋嫋地騰着白霧，稀依中覺得該談話的時候了。

下面是純以談話筆法記錄的一些談話：

——嚴先生不會討厭筆者來打擾您的清閒吧？

——不，那兒話，我還希望我們以後能多多會面，多多指教呢！

——這，未免太客氣了。承您看得起我，同到這裏來談談，眞是……嗅，您這兒時來吧？

——是的，差不多每天早晨總在這兒，不過「錦江」那邊兒也偶爾去坐一會的兒。

——嚴先生近來忙嗎？

——不，沒有事，眞空閒得很。

——「快樂天使」拍完了，就沒有戲拍嗎？

——提起「快樂天使」，夏先生不知看過沒有？

——欣賞過了！先生的演技，眞可謂精湛深入！

——這裏您的過獎。快別那末說。

——嚴先生和張石川先生合作，還是從影以來第一次吧？

——是的，承張先生看重我，我覺得很榮幸。不過我覺得劇本的內容，卻很有商榷的必要。有很多地方簡直近乎胡鬧了。

——是嗎？不過筆者對於這，實不敢有所非議。

——那末您也并不滿意了。

——我嗎？我感到：各位影羣是相當努力的，他們至少已做到了導演所要他們做到的一切，至於場面的處理，分寸的前後，因爲筆者是個門外漢，實未敢有所批評。

——是的，夏先生的話沒有錯。

——據說：裏面有一個場面，先生的令郎有演出是嗎？

——抱歉得很想我沒有看出來，竟疏忽過了。

——談起小犬，眞是相當慚愧的。他也很喜歡做電影員，在家的時候，他不時饒着他媽吵着要拍戲，這次總算給他如願了。不過我可不希望他這樣做。

——爲什麼不希望呢？

——我相信將來一定「克紹箕裘」「青出於藍」呢！

——好了！別挖苦了。不過有一個笑話，關於小犬的倒可以給您發笑一下。記得有一天，他突然的哭起來了，而且過眞的相當傷心，待他媽問他，他忽而又笑起來了。問他幹嗎那樣哭笑，他還答說正在練習表情呢！而且他還時常對着「衣樹鏡」做出種種鬼臉和姿態呢。眞是一個淘氣種。

——眞的嗎？哈哈！小嚴化的是個可兒，怎不知名字叫什麼，否則爲叔父的眞應該替小寶姪捧捧場呢！

——又打趣了！小犬的名字預備也提一個單名，叫「誠」，夏先生，您認爲「嚴誠」這個名字還可以用嗎？

——不錯，不錯，很好！不過我希望您能時常教導教導令郎，我想一定不難有所成就的，尤其在目前童星寥落的中國電影界。

——夏先生的話不錯，不過我覺得電影員的生活也乏味不夠什麼興趣的。

——不過，您至少也應該替目前的上海電影界打算打算呀！

——這未免太言重了吧！

——哈哈！說說笑話。嚴先生近來作何消遣？

——我嗎，近來除了公司裏拍戲之外，晚上偶爾和紅薇玩玩舞廳，逛逛茶室。也許再編編歌曲兒。

——嚴先生文章也寫得不錯呢？

——這又是過獎了，總共也不過寫了二篇，都在「中華日報」上的。

——唔！記起了，「生死劫」爲什麼不做，您是看過試片的，一定能夠知道吧？

——這，倒很難說，他們有他們認爲不妥當的地方吧！不過我可以告訴您：演出當相生動，故事相當激昂，雄而相當緊而，分幕也相當緊湊的。這一張片子，可以說是絕對超過水準的。舒適和胡楓都有驚人的演出。近來正在倆所補拍，大概雙十節總可上映了吧！

——那眞又是一個好消息呢！近來嚴先生可沒有戲拍？

——「合家歡」，鄭小秋導演，梅熹，王丹鳳聯合演出的。

第一次
懸賞徵答
上海影壇
印花

懸賞徵答

簡則

一、應徵者必須剪下上列印花，否則無效。

二、應徵期以十一月十日截止。過期恕不通融。

三、揭曉刊載第三期本刊。

四、來信請寄上海勞合路太和大樓二〇六A號。

獎品

一、全中者概贈閱本刊全年一份，及放大影星親筆簽名照片一幀。以十名爲限。最先二名，並負責介紹參觀攝影場一次。

二、答中九條者贈閱本刊半年一份及放大影星照片親筆簽名照片一禎。以四十名爲限。

三、答中八條者概贈閱本刊三期以一百名爲限。

四、答中七條者概贈閱本刊一冊。千名爲限。

五、答中六條者概贈送影星親筆簽名照一幀。名額無限。

六、過額名即由本刊公開抽籤決定之。

問題

一、影界中最美滿的鴛鴦是那幾對？

二、現在的明星中那幾位（以三人爲標準）的從影資格最老？

三、王獻齋和英茵是在那日去世的？

四、胡楓和王丹鳳的生日是在那一天？

五、王獻齋的最後作品而至今尚未公映的名是那一部？

六、陳娟娟王熙春的第一部作品是什麼？

七、呂玉堃和嚴化原名叫什麼？

八、周璇和陳燕燕究竟住在那裏？

九、鄭正秋在那年那月那日逝世？

十、胡蝶是在那年那月那日結婚？

呂玉堃印像

呂玉堃的崛起於小生羣中，還是最近四五年來的事。

他沒有漂亮的臉蛋兒。沒有光亮的非律賓，也沒有藉着桃色的宣傳，更沒有經過他人的吹捧●

所以，有人說他是太幸運了。

誠然，他是幸運的。不過，並不是「太幸運了。」當他在拍「文素臣」時，他還是一個活動佈景式的演員，然而有誰能料到一個默默無聞的小演員，現在竟成了第一流紅小生。

不過，呂玉堃的演技，是有目共賞的。這是數年來孜孜不倦地研究所獲得的結晶。呂玉堃的成功，演技的神化也是不可抹煞的事實。所以有人說：「苦心研究是他成功的因素。」

筆者以為與其說他是富於天才或幸運，不如說他肯苦幹為更恰當。

和呂玉堃相識還不過半年多些，然而在日常的談吐中。筆者深深地知道他是一個磊落不羈的藝人，有着豪爽的性格，堅強的個性，不喜修飾邊幅，不愛崇尚虛榮。

不妨應用「幾何」的方法，引用幾個事實來證明一下。

第一，他的頭髮常常像亂草般的一堆。「司的康」「凡士林」和他無緣。二個月不剃一次頭，根本是不希罕的事。

其次，關於他的衣飾也是不十分講究，衣服上找出幾個補洞是很容易的。

又像，他的居處，是一所前樓，室內幾乎容納不下七八個人的坐位。至於「吃」，當然也是十分節約的。

有人也許會問：「呂玉堃是當今第一流小生，論酬勞薪水，數目也可說不小，但是為什麼如此節約呢？」

筆者的回答就是這樣；這就是呂玉堃的優點，他崇尚儉樸，不愛浮華。換句俗氣的話說（但並不是恭維，）他沒有染上一般明星的習氣。

或許是因為他不羈的關係，所以常常有許多影迷說他「小抖亂」色氣。其實，他為人的確很正派，不過，在姿態上免不了帶些銀幕上遺傳下來的「反派化。」

同文中，也有許多人誹議他。不多幾個月前還會過盛傳說他患了花柳病。事實上，這話眞不知打從那裏說起。甚至於，還有附會地說，他時常患脚氣病就是因花柳病的關係，考查下來，花柳和脚氣根本是「橋歸橋，路歸路」，風馬牛不相關的。

還有幾位記者們說：「常常看見小呂跑茶室（賭場）。」雖然筆者不敢擔保呂玉堃不跑賭場，但依大致的觀察，他跑賭場，無論如何筆者不肯置信，就是有之，也不過偶而為之逢場作戲而已。節儉的人，不易會涉足茶室的。

他的思想很合潮流和新式，沒有「重男輕女」的舊觀念，最近又添了一位千金。筆者曾一度問他有幾位令郎和令媛。

他笑嘻嘻地回答一部電影的名稱說：「三朵花。」原來他已有三位千金，但沒有一個兒子，然而，他並沒感到遺憾。

關於他的演技和戲路，約可分三個時期來說，第一個時期是當配角時期，此時，英雄尚未得志，不能展其所長，當然談不到演技和戲路。第二個時期是在國華任主角時期，那時，演技和戲路差不多偏重於反派一路，偶而反串正派，但始終令人覺得呂玉堃演正派，不及演反派好。最後的一個時期，即在中聯成立起直至目前止，他的演技和戲路，已由反派轉變至正派。試看最近的幾部片子，「曉風殘月」「歌衫情絲」以至攝製中的「秋海棠」，演的都是規規矩矩的正派角色了。

演技方面，「歌衫情絲」似乎較歉，還不能十分刻畫出一個藝術家的風度，但美觀的小動作，流利的轍兒，替「歌衫情絲」仍生色不少。在「曉風殘月」中，他的演技仿彿更深刻動人，不過前半部沒有後半部演得好。在何兆璋導演下，而「曉風殘月」依舊還能抓住觀衆心理，呂玉堃的演技是不可抹煞的。（當然周曼華的功勞也不少。）

拉雜而胡亂地塗了一篇，也許因對他的印像感到太好了，寫出來不免了有賸「跑香檳」的嫌疑。那末，就此擱筆向各位請罪，「諸，諸小生這廂有禮了。」

電影四小

「四大名旦」，「四小名旦」這類名詞，是給京戲中的捧角專家所定出來的名目。在一向自鳴清高明來制，沒有捧角家的集體藝術話劇界裏，居然也曾有過王徽，沙莉，英子，黃宗英四小名旦的出現。自從這頭銜被人提出後，話劇四小名旦也就名噪一時了。

電影界自是不敢後人，先有四大美人的尊稱，這四位美人乃是袁美雲，陳雲裳，陳燕燕和顧蘭君，現在是雲裳退休蘭君走了，四大美人便缺其二，因此便有人將李麗華，周曼華補入，不過聲望究竟是兩樣了。有了四大美人，應該有四小美人才對。而四小美人之名稱，似乎不大雅觀，於是便改為四小名旦，再者，電影界的四小名旦的解釋和京戲稍有不同。京戲是以四小名旦注重的是「名旦」，祇要你有名，青衣，花衫戲路子不同都不論，所以有張君秋之青衣，毛世來之花衫，以及宋德珠之武旦等。可是電影界的四小名旦注重的不是「名旦」，而是「小旦」二字，何謂「小旦」？就是說擅演少女一路的角色，不但是擅演，簡直是「專演」。這四位似乎都有共同的一個缺點，就是戲路太窄。可是，要論到她們本工的戲，那不用說，只此一家，別人不用想比擬。這倒與話劇四小名旦相同，交代過「小旦」二字，待我一一記來。（今以姓氏筆劃為序，王丹鳳，陳琦，陳娟娟，張帆。）

王丹鳳

四小名旦中，希望最大，聲名最響的得推王丹鳳。提起了王丹鳳，便會想起了「幸運」兩字。真的，王丹鳳得在電影界爬到如此地位，幸運有以致之的。在四小名旦中，她的資格最淺，從影歷史最短，而聲譽倒是最高，這不是幸運是什麼？

說實在話，王丹鳳的確有惹人歡喜的地方，面貌漂亮是一點，而待人和氣，舉止活潑，又是一點。如果你拜訪過王丹鳳，一定有這個感覺。她有她惑人的媚力，而這種媚力不是在於外表，而是潛於內在的。李麗華的媚力是在於她的一雙眼，這是外表。王丹鳳卻另有一種媚力潛於其體格之內，使人祇感覺到她有吸引人之力，而不知她的吸引力究竟是什麼？這是她與眾不同的地方。

王丹鳳的上銀幕是沈勇石介紹的。演畢了「內」一片，就獲得朱石麟的賞識，而獨當一面的主演了「新漁光曲」。「大成公司」便預備捧她做台柱，但結果呢？「大成」卻合併入「中聯」，王丹鳳做台柱的希望便幻滅了。在人材濟濟的「中聯」，自是難望能紅得起來。結果自然只能當當小配而列入二流明星之列，這是她的悲哀時期。

然而蛟龍終非池中物，漸漸的王丹鳳又被新公司方面重視起來，所以她由朱石麟的推薦，便從「流躍片「流，擔任重要配角演出。再由「流而跳上第一流「使開始獨當一面的主演片子了。「「花眾」，「新生」，使她得有揚眉吐氣的機會。

機會湊巧，陳雲裳，顧蘭君退出以後，公司當局便發掘新人以代之。而王丹鳳的呼聲卻是最高，她的地位凌駕於四小名旦之上，將有爬入四大美人的可能性。

說到王丹鳳的演戲，扮演天真的少女是她的本工戲。而所謂本工也者，是最適合她個性的戲。王本來是個少女，演少女自是對工的。但要是細論她的演技，那是馬馬虎虎，不夠優越的。一般人批評她的演技是不夠深入，這確是她的最大缺點，而她不夠深入的原因，便是缺乏修養，缺乏演技以及其他學識上的修養。王丹鳳得好好的在這上面用功，要做一個大明星，自有她能勝任做大明星的地方。演技不夠深入，卻是個致命的缺點，希望王丹鳳好自為之。

陳琦

陳琦在話劇界裏混了這許多年，而結果還是個陳琦，這確是使她自己感到最大的悲哀的一點。論陳琦的資格，四小名旦中，除陳娟娟外，便得算她。論演技，她在四小名旦中也是最會演戲的一個。可是命運不濟，她到現在還紅不起來，無怪她自己常常想命嘆落而感到悲哀。即使是觀眾，也有人在為她抱不平，而大呼「埋沒天才」不止的。

實際上，陳琦的天才是否被埋沒？這倒是個問題。而她究竟為什麼不能走紅的原因何在？也是頗堪注意的，難道是她不夠漂亮？難道是她演技不夠優良？這均不是其原因，而其最大的原因，卻因為她的脾氣太壞，以致導演者對她搖首，不敢重用她了。

現在讓我來告訴你她的從影經過吧！

陳琦在舞台上以演「葛嫩娘」中美娘一角成名，而得劇作者魏如晦賞識，由魏介紹而在「合眾」的一香妃」中初上銀幕，後又在「文素臣」連續片中演過很多戲。這樣她便由舞台演員而躍成為電影明星，各界的給予期待，盼望她能成一個優秀的紅星。

可是，陳琦的脾氣最大，自已的慾望太高否則為要不做電影明星則已，星因必定得做個獨當一面的紅星不可，因此，便向「合眾」提出要求，讓她獨當一面的主演一部片子。而「合眾」當局因為她聲望不夠，不配主演片子，結果便拒絕了陳的要求。她在一怒之下，便退出了「合眾」。

經過魏如晦的介紹，她又加入「金星」。在「無花果」與「桃花湖」中，她有重要演出，而她的老脾氣未改，主角慾太濃，竟又舊病復發的向公司提出主演片子的要求，結果周劍雲答應她暫緩，而她卻又一怒的跑出了「金星」。再同「合眾」（那時已改組為大成），在「新漁光曲」中又與王丹鳳爭掛頭牌，而未如願，一氣之下，她便跑出了影界，重行踏上舞台，加入「上藝」演出了「四姊妹」。可是結果呢？她還是加入了「華影」。其不得志的程度。由此可見一斑了！

名旦記

·麥賽·

近來陳琦沒沒無開，極少有演戲的機會。即有，也是起碼配角之流，而她的脾氣似乎已改好了許多，大概她已知道自已的命運不配主角的，所以也就不再爭名掛頭牌了。

陳娟娟

陳娟娟的年紀最小，而在四小名旦中的資格最老。

從六七歲起，她在「藝華」擔任童星角色起，到現在也快有十個年頭了。對於電影界的滄桑，也有了一番經歷。所以她人雖小而閱歷卻不小了。

論聲望，陳娟娟三字是誰都知道的。而人們所知道的，她祇是個小孩子，直到現在爲止，還有人當她是童星的，其實，她已經由小孩而長成爲少女了，已經從童星而升任爲小旦了，誰說她還是以前的陳娟娟呢？

現在的陳娟娟是長得亭亭玉立，容光煥發，完全是少女的風姿。她已不再演嬉嬉哈哈或哭哭啼啼的「小孤女」之類的角色，她應該演情竇已開，初解風情小旦角色。不是嗎？「秋之歌」中她的獻身手，卻博得各界一致的讚美，誰不對她另眼相看呢？

說到陳娟娟的演技，在小旦中是她挺有希望。固然，她從影資格最老，攝影場經驗豐富，對於她的演技多少有點幫助。而她幾年來到處奔波，閱歷也多，雖說她還是小孩子，倒底對於人情世故，世態炎涼，也懂得一點，而對於社會人物的接觸機會較多，在她的演技上卻有了不少的增助，還是她足以自豪的一點。

陳娟娟在她婆婆的監護下，她的私生活自然是挺嚴肅的。有人說：陳娟娟是長大了，她應該有結交男朋友的需要，但是。她在婆婆監視下，一點也得不到自由。雖然，她誰要的是男朋友，而她婆婆禁止她如此做。在她少女的心環上，也抹上一層陰影和悲哀。她不能反抗，她得聽從婆婆的話。

實際上，她婆婆的這種監視行動是對的，在這個萬惡的世界裏，一個涉世未深的少女。是挺容易墮落的。陳娟娟年紀還輕，她有她自已的前途和事業，她應該看重於自已的事業，對於戀愛還早，還不需要與人談愛情。

張帆

有一個時期，張帆的聲勢赫赫，四小名旦中儼然獨步。

可是，像曇花一現，她畢竟又跌落了下來，現在，她卻是沒沒無開的被人遺忘在一個角落裏。

論理，張帆的姿容不惡，演技也稱不壞，而又擅於歌唱，走紅自是意料中事，不難與白虹爭一長短。可是她的幸運不濟，在一度寂寞之後，而又跌落下來，這實是相當可惜的。

張帆是「國[illegible]訓練班」中畢業的學員，也是個中最佼佼者。在許多學員中，祇有她最有出頭，在白虹退出影界之後，她是繼有白虹地位呼聲最高的一個。「小小白子」的最後傳播於整個的電影界中。結果呢？她如白虹一樣的不幸運，還是擠身於三等明星之列。

她一度也在舞台上演出過，那是由顧也魯介紹的。在「鐘樓怪人」和「四姊妹」中演出。後來，「四姊妹」搬上銀幕，她演三妹一角，成績非常優越，博得外界不少好評。這是她揚眉吐氣的時機。

可是，「四姊妹」之後，她卻又沒沒無聞了。最近，「萬紫千紅」中，竟淪爲跑龍套之流的小配角，我不禁爲之叫屈。

論演技，張帆是適宜演活潑的少女角色，「四姊妹」中的成功，是合於她個性所致。至於她的歌唱，音調很高，咬字也非，舊較李麗華遇的歌唱爲佳，然而她無李麗華之走紅，徒喚奈何而已。

有個時期，張帆與周起頗熱絡，後來與顧也魯混得火熱。現在周起，顧也魯均先後娶妻了，而張帆的對象是誰呢？

年青的女演員還有許多名角如胡楓，李紅，白光等，但她們不能稱爲「小旦」，故而從略。待後有暇，當一一記來，以補缺陷。

最後，祝福這四位小名旦永遠年青，健康，美麗，幷且常常演些精彩的戲。

精美咖啡館

新增中式

蘇錫菜

特備經濟
特快午餐

豐美西菜
精緻西點
揚式麵點
咖啡茶座
照常供應

注重清潔衛生
口味唯我獨尊

英華街大東旅館對面

電話 九〇四九三
九〇三一四

顧也魯悲喜交集

•秋翁•

中國影壇上小生人材的缺乏，是不可掩的事實，劉瓊是十全十美的一員。其次如顧也魯，由於本人的努力於藝術，近年來進步之速，正是竿頭直上。最近也魯正在蘇州拍「漁家女」及「第二代」的外景時，他家中六十一歲的老母忽然辭世了。於是他的同鄉友人邢君，特地上蘇州去報喪，尋到寶帶橋，尋到靈巖山，終於尋到了也魯，正在嘻嘻哈哈地拍戲，也魯突然聽到這噩耗之後，悲不自勝，涕洟交流地跟隨着邢君返還老家，（蘇常公路的中段，呂舍鎮上，）不幸他的老母已一瞑不視，專待兒子去親視含殮，成服蓋棺。總算一切身後東西早準備好了，於是連夜把他老母的遺體裝在棺內，遮棺一慟。第二天不及舉喪，把一切事情託了他的哥哥念椿，即時回到蘇州靈巖山上去拍戲，可是，剛纔正一把鼻涕一把眼淚哭得肝腸寸斷，現在只隔了半天功夫，又得伴着女主角周璇，嘻嘻哈哈的現出快活的神情來，那幕是「悲喜交集」，這內心的痛苦，是每個藝人所很難克服的。直到拍完「漁家女」又拍「第二代」，也魯在「悲喜交集」中總算度過了這初秋的季節。他內心與外表，細現着兩種交流，據他告訴我說：是嚐遍了人生的苦趣。

現在「漁家女」「第二代」均在各院上映。由於他藝術上的猛進，博得觀衆一致的好評。但一般觀衆們祇見到他在銀幕上歡樂的表演，現着喜氣洋洋的神情，又誰知他內心的苦楚，眼淚向肚子裏流着呢？

可是，意外的有個喜訊報告給讀者，也魯不是於去年年底與黃娥雲女士結了婚嗎？不久將有小也魯出世了，這也得謂人生「悲喜交集」的一幕。

（上圖：顧也魯與周璇在拍「漁家女」時悲喜交集。）

異軍突出・影劇巨刊

影劇界

內容豐富 印刷精良 報導正確 消息靈通

五洲書報社總經銷
售價低廉每冊五元

萬壽牌美術毛巾

益中企業股份有限公司 棉織廠出品

門市部：上海福煦路四七三號（同孚路東）

電影演員任務談

小杉勇 著
金源 摘譯

小杉勇是日本電影界從影歷史極久而演技極優的大明星，本文是從他所著—電影製作過程與演員之任務—一文中摘譯而來。以他豐富的演技經驗而寫成文章，自有一讀的價值。尤其在今日，本文的介紹，于電影從業員們修養方面，多少可以有些幫助罷？——譯者

一、電影演員的任務是什麽？地位怎樣？

電影演員爲出演在膠片上的一種演劇藝術家。他們的任務，可說是把攝影機與錄音機當作觀衆而表演其演技的一種工作。在此，導演直接地指導演員的演技，使演員演技與戲劇的以及其他要素相結合而構成戲劇的形式；而攝影師與錄音師便把這構成的戲劇形式導入於攝影機中，這時，攝影機與錄音機就等於觀衆的地位。

在這裏導演指導演技這件事是成爲問題的。談起演員演技，大概可分爲化裝，台詞，動作三種，這都得由導演去指示。但，演員們雖然依照導演的指揮，實則這指揮並不是像用一個無線電便能自由地去操縱一架飛機那樣簡單。一般人常以爲演員等於導演的傀儡，那是一種錯覺！有這種錯覺的人，如果能去看看棒球比賽，也許會恍然大悟了。在棒球比賽只轉到遊擊手上的棒球，遊擊手把這球應投向那一方去，即使是無論怎樣有力的選手監督也不能予以指揮和操縱的。依同理，無論怎樣有名的偉大的導演，雖然能任其所欲地指揮演員的演技，但他所指揮的演技決不能超過演員本身的技能與素質以上。

演員是各自具有不可侵犯的特點與自主獨立性的，所以，演員自己應自主地決定自己的演技，對於自己扮演的人物與戲劇的情緒之表演，本身也應積極地謀劃，和負担起責任！

普通認爲演員係從屬於導演，我認爲這是錯誤的看法。但若遇到一位平庸的導演，使演員演技未能充分表現時，則導演的缺乏指導力，應負失敗之責。

在電影構成中，我以爲演員演技所占重要性是百分之百的，不過，在複雜的人的要素中，誰主誰從，誰輕誰重，一時都難斷言。同時，電影構成是不能缺少「同時作用」的要件，如果未能同時一體化的話，那是決不能達到完成的目的。換句話說，若欲電影演技良好，產生出優秀的作品來，非先以演員，導演，攝影師以及其他人物和各方面的要素完成「呼吸一致」爲前提不可。——爲了要達到電影構成全要素的一體化，應極力避免各個的淺薄的獨善其身的態度，捨棄自我的獨善的主觀，努力把自己獻身於電影藝術中，這才可以算是現代的電影藝術家。否則，要是不能將自己訓練成爲「無我」而融化於「電影魂」中，則決難達到各要素間「呼吸一致」的境地。

二、如何完成任務？

演員要完成任務，必須注意下面幾項：

第一：不論男女電影演員，體格應該完全健康。因爲爲了電影的攝製常會妨及演員的健康。攝影場的勤務時間是極紊亂的，有時要密閉在內景場，有時却須隨外景隊出發。要是演員體格不健康，則其發展性是短縮的，其飾演角色的範圍也是狹窄的。

第二：演員要把劇本所指定的人物與情緒表現出來，必先充分地理解劇本。要充分理解劇本，惟有「對人生加以研究」之一法。研究人生的路途很多，以下列數種爲最適宜：

1.切實地體驗自己身邊的生活。——因一個人的生活也就等於全人類的生活，體驗自己，等於體驗全人類的生活。

2.去讀優秀的文學書籍。——文學書籍無一不是人生的動態和準則。

3.按照實踐的演技去研究人生。——演員不是僅僅依從劇本與導演的要求而去模倣某一種人物的生活斷片的淺薄的模倣者，應該把自己打入劇中人物的生命中，同時以本身去經驗所扮演的人物的生活。此時，演員的生活是以所扮演的某種人物爲生活中心，已不是他自己本來的生活了。這樣，才能自然地流露出連劇本和導演都不會指示出的優秀的演技，甚至連編劇者所夢想不到的事，也像會能以扮演的某種人物的眼，耳與心看到，聽到和認識到。演員扮演一百個人，會能由此而體驗出一百個人的人生。

第三：磨練演技的力是理解劇本後必要步驟。演員的任務是扮演某一種人物，以動作與台詞來表現，但必須以理解的精神去扮裝，道白，活動，這一種原動力便是演技力。缺乏演技力，即使無論怎樣充分地理解了劇本，仍不能成爲有望的演員。

演技力雖是天賦的，但也有强弱銳鈍之分，如果想這能力由弱而强，由鈍而銳，則磨練是必需的了。——怎樣磨練才成功呢？

1.反省自己的演技，接受他人的批判，而採長補短。

2.不時地觀察人生的動靜姿態，而加以模倣。

3.常常接觸優秀的藝術作品，使自己神經系統發生律動感覺性。

4.對於優秀演員的演技，予以研究。

5.考慮本身的擅長。——對於電影演技須具有研究的熱誠與精力。

第四：在電影的製作過程中，須保持「渾然一體」的精神。——即對於人的關係之複雜性與渾然一體性須有相當認識。否則獨善地自誇自炫自大，非特不利於演員本身，亦且影響到其他方面，而使攝影場內整個雲氣爲之不快了。——只有製作各要素之間，互相和睦，信賴，感激，諒解，才能產生出優秀的作品來。

第五：演員應有「無我」和「努力」的心境。如果這心境不僅在攝影場內能發現，在其全生活上也能顯示出來時，則其生活便不會爲一般人所想像的那樣的浮華了。——這種心境的養成，可以使電影演員向人格的完成方面邁進！有了圓妙的完成人格，則不自誇不恐懼，不獻媚，不爭執，從善如流，那麽，怎會不有表現出正邪，善惡，美醜，曲直的自由與自在的演技，而成爲有名的演員呢？(下略)

影迷須知

君先

一、影迷之必備條件

二、攝影場參觀方法

三、討照片唯一捷徑

四、明星請少訪爲妙

有了電影，纔有影迷，明顯的說一句，影迷就是由電影而產生出來的。

那麼，也許有人會問，凡跑進電影院裏看電影的，應該都稱之爲「影迷」了。

可是，不，絕對的不。

告訴你，做影迷可也得具備一點做影迷的條件呢！譬如說，凡是馬都是四隻脚的，但我們就不能隨意地說，凡是四隻脚的都是馬，同時說到影迷也是如此，我們只能說，凡是影迷總是看電影的，可是看電影那就不一定都是影迷了。

條件，不，說得中肯一點，就是「資格」，做影迷便應該有一點做影迷的資格，沒有資格，就不能稱之爲影迷，不是影迷，便是那些把看電影當作逢場作戲，興到爲之，或純粹是一種消遣工具的所謂普通觀衆。

影迷是愛好電影的，關心電影的，他時時刻刻的在留意影片公司的製作狀況，電影明星的生活瑣屑，每逢新片上映，假使經濟能力允許他上第一流戲院去欣賞的話，那麼他總免不了要作一次座上客，一面，便注目于報章上的影片評論，好的，覺得無限欣慰，壞的，可不免要搖頭嘆息。

再，影迷往往還有一種收藏說明書的癖好，從「大光明」「南京」收起，一直收到「榮金」「光華」爲止，不過現在說明書因爲要出錢買，所以這種風尚是減少得多了。

現在讓我掉轉筆頭，來和各位談點別的吧！

譬如說電影刊物，電影刊物該是影迷們的唯一精神食糧了，同時也可以說是影迷們的智識寶庫，一卷在手，盡悉銀國變幻，藝圈動態，只要看得樂意，化掉幾塊錢當然是不在乎此，而且腦中裝上了一點，便可和同道們常常開開銀色座談會了，什麼周曼華搬家啦！香港小生張雄到上海啦！王宛中的蕩婦戲怎麼够勁啦！李麗華的媚眼兒如何够味啦！諸如此類，不盡一一，好像過去投機市場中的金子交易，棉紗交易一樣，都是個中人，同感滋味之無窮。

至於參觀攝影場，可以說是影迷們理想中所最感趣兒的美夢，但是攝影場不是任何人都可以隨便進去的，否則攝影場將變成愛多亞路上的「大世界」了，其實說得穿一點，攝影場並不是什麼挺好玩的神秘地方，去過一二次的人，都會覺得乏味，而且影片公司對于外界的參觀也是不十分歡迎的，他們歡迎你們到電影院裏去欣賞他們的作品，而不願你們去揭穿他們的秘密，何況他們的工作也往往因參觀者的衆多，而受到了莫大的阻礙，不過如人數少，要想參觀攝影場，我可以告訴你們一個法子，（也就僅是這麼一個法子。）即「熟人携帶」，要是沒有熟人，那麼讓我再來貢獻諸位一句忠言：便是，這種美夢，還是少做爲妙。

請明星簽題紀念册，相信你們也會感到興趣，不過這是要碰巧的，而且……其實即使給你簽着了也是沒有意思，因爲他（她）們對于影迷的紀念册除了簽上一個名兒外，向不題寫任何詞句，至于你想她來題你的上款，那更辦不到了，所以，你想，這樣草率匆忙的簽上一個名字，不是反只有糟場你的潔白的紙張嗎？何況目今紙價是多麼高，一本稍許看得眼的紀念册，在書坊櫥窗裏的標價，是怕會嚇掉魂兒的。

說起向明星要照片，那似乎是比簽紀念册要有意思得多了，不過這也是一件困難的工程，而且正要借重噱頭，寫信時，措詞要婉轉懇切，不能肉麻，信封要新穎別緻，令人觸眼，附了回件郵票，最好還要附上一張回件信封，如能再將信面開好，回郵貼上，免得明星自己動筆（因明星的字跡總是不大高明的，她（他）怕出醜，尤其是女明星。）那你的希望就更濃厚了，不信，你請試試看！還有住址務查得明白，切勿纏錯，否則還是寄到公司裏去爲妥。

和明星聽[illegible]電話，固然够味，但電話號碼却不易使你查得的，即使給你查得幸運地接通了，但無聊得很，說不出什麼可說的話來，而且當心，對方的駡聲也許會鑽到你的耳中去。

到明星家去造訪，我勸諸位不必多此一舉，因爲明星除了自己友人或影劇記者外是不會來隨便招待你們的，去了只有增添你的懊惱。不過你不能冒充影劇記者，拆穿了，反而更糟。

這兒，我還有幾句話，向諸位提出最後的忠告！諸位有權利去欽佩或愛慕銀幕上的男明星或女明星，但你們不能抱着非分的妄想，去作那片面的單戀，因爲這是無聊的，沒有價值的。

壽衣壽器業之權威

永安壽衣壽器號

地址辣斐德路一一九七號　電話七一三三三〇

銀色列車

「秋海棠」上集，業已告全部工竣，至於下集，向作埋頭苦幹，通宵趕拍中。

新牌小旦王熙春，聞將重上紅氍■，地點大約仍在卡爾登。

白光自前月赴日避暑，已達二月，前有電致滬上友好，約本月底前可趕到上海。

李香蘭將臨上海，行將成爲車賓。又將風靡滬上一般影迷，歌迷矣。

李香蘭龔秋霞白虹周璇李麗華五大歌星將聯合主演「歌舞昇平」歌舞鉅片，仍由阿方哥導演。

韓蘭根自編自導自演之「步步高昇」即將開拍，由韓，殷，關三位仁兄大人合演。

傳陳雲裳將重返影壇，確否待證。但大致不能成事實。

劉瓊將專門從事於話劇，第一砲爲導演「香妃」，第二砲主演「明末遺恨」。第三砲爲自編自導自演之「生離死別」。

李麗華周曼華合辦「夜巴黎咖啡館」，生意清淡異常，晦氣十足。

袁美雲最做人家，最近■棉毛衫數箱云。

老明星嚴工上女兒嚴月嫻北上淘金，剛到碰頭，就撞破鼻子。

周璇因「漁家女」工作辛苦，最近忽然患病，近正在修養中。

梅熹最近又和小舞場舞女熱絡，梅之私生活甚爲人所不恥。

周曼華最近到浦東去了一次，帶回蘿蔔乾雞蛋不少，大送朋友。

陳娟娟婆婆病肋膜炎，最近已告痊癒，正在修養中，不日即可復原。

王丹鳳因許多新作接連開拍，以致辛苦過甚，公司特予假期，給予休息。

白虹重上銀幕，主演「美人關」，男主角爲高占非，黃河等。

「黨人魂」劇本未通過，李綺年暫時擱淺，近正在籌備中。

文逸民的內子范雪朋，最近跟人走脫，文公大呼硬傷。

馬徐維邦導畢「秋海棠」後，將脫離銀壇，參加話劇工作，編導「古剎殘鐘」。

顧蘭君在華北對劇團方面，頗爲得意，因生意不■，而外子李英則依舊尋花問柳。

路明在內地主演「石達開」，並將主演「清宮外史」，頗受觀衆歡迎。

胡蝶現與外子潘有聲仍留在桂林，亦將參加話劇工作了。

呂玉堃等公司合同期滿後，也將集合數同志，向外埠謀發展。

張石川抱病監督其女導演「快樂天使」，張老之志可嘉，足爲後生者模範。

「紅樓夢」一片，華影已決定攝製，由周璇演林黛玉，袁美雲反串賈寶玉。

其他合演影星尚有梅熹■也魯黃河王丹鳳等等。

北平李麗將重上銀幕，但是「祇聞樓梯響，不見人下來」。

李麗華主演「恩怨分明」，男主角爲白水大哥口中的小弟弟金戈。

華影設立俱樂部，活動最起勁者爲李麗華，胡楓，張帆等。

殷衍萬的阿哥是醫傳染的專家。影星中有傳染病，均由阿哥介紹至其兄處醫治。

孫敏，梅熹等男演員均將繼屠光啓，王引，舒適，劉瓊之後，一嘗導演風味。

周起得一大胖兒子，顧也魯的夫人也在大腹便便中，屠光啓的她了芝也告懷孕，今年眞是明星生子年。

陳燕燕和黃紹芬的事直至最近還沒有和解，同居而異室。

傳綠寶劇場之林默予及發等等均將加入「華影」拍電影。

傳陳雲裳懷孕。查係不確，記者前至陳寓造訪，見她並未大腹便便云。

張帆，陳琦近決沉默異常，華影製片當局始終派戲給數個較紅的演員演。

陳娟娟鳳出均出過隨年齡。極少發服。陳娟娟職「秋之歌」

首屈一指上海唯一電影週刊

大眾影訊

消息靈通　新聞正確

內容豐富　歷史悠久

定價底廉・每份僅售一元五角

普遍經銷・全滬報攤均有發售

汪俊著・周璇塑像(每冊三元)・金兵著・李麗華小冊(每冊二元)　歡迎函購 郵費不加

地址：卡德路一五三弄四號大衆影訊社

銀色列車

後並無新戲，鳳凰則在「快樂天使」中有幾個鏡頭。

×據閃電消息，華影▇▇拔大批新人。並將派專員赴平津網羅天才的新人。

×華影將把「清宮怨」搬上銀幕。劇本已在開始編寫中。

×古裝片又將盛行一時，在籌備中者已有「紅樓夢」「楊貴妃」「黨人魂」等。

×據最後消息，「黨人魂」本擬由李綺年主演，現因劇本不▇通過，暫時告吹。

×美人魚楊秀瓊將上銀幕，不過傳聞而已，華影當局並無此意。

×前國華丑星陳由近年好色，今已骨瘦如柴，哈士蟆一只，可悲乎！

×陳燕燕沉寂一時，行將東山再起，主演「楊貴妃」。

×亞洲歌舞團成立，即將獻演！台柱爲李麗華的姐姐李菁華。

×傳周曼華也將步陳雲裳之後塵，退出銀壇，宣告結婚。

×周璇近日在家專習歌唱。預備和行將來滬的李香蘭別別苗頭。

×王丹鳳近患小恙，人比較更嬌瘦，弱不禁風，名符其實。

×息影中之一代影后陳雲裳行將赴杭州西湖別墅作蜜月旅行。

×呂玉堃最近腳氣病復發，「秋海棠」又暫時停拍。

×胡楓遺失皮包一只，除一切化粧用品，及金錢外，市民證同時不翼而飛。

×無獨有偶，李麗華也遺失皮包一只，市民證等亦告失落。

×「千里哀鴻」本擬到華北拍外景，現已改爲鎮江。

×屠光啟率領「燕迎春」工作人員，也到揚州拍外景。

×「錦繡前程」本擬由袁美雲黃河主演，現已改由周曼華顧也魯主演。

×[illegible]小秋黃漢合導「合家歡」、女主角王丹鳳，男主角梅熹嚴化。

×又訊，「合家歡」題材不佳，嚴化爲保持名聲起見，拒演此片。

×華影自「生死劫」起，試片時間改於晚上十一時半舉行，地點亦由南京改至大上海。

×有某無恥之徒，假借影劇評人聯誼會名義向華影製片部索取贈券。該人也算是影劇記者之一份子，竟然如此，真是痛心。今姑隱其名，待其改過自新。

×顧也魯行將得子，黃宛蘇大腹便便。

×周起得子，身重九磅半。預料將來其子與周起相較，必有過之而無不及。

×聞某男星追求某女星，然落花有意流水無情，某女星置若罔聞。

×殷胖子關宏達想聯合開一家「胖杭州」菜館，二胖可惜說說而已。心有餘而力不足。

×傳顧也魯呂玉堃嚴化等[illegible]兄弟聯袂向公司要求加薪。

×「秋海棠」將延期至陽曆元旦公映。

×繼「生死劫」大光明南京即將同映「激流」，再後，即映「燕迎春」。

×張老牌之「快樂天使」依▇一貫作風，完全連環圖畫派。

×「千里哀鴻」業已決定改名爲「激流」。

×傳胡楓亦將嫁人，對方傳爲一騎師云。

×「秋海棠」拍至月前已用去三萬餘尺膠片，此也謂之「硬傷」。

×「秋海棠」決定分上下集映，然後准再上下合映。

×「秋海棠」上集分至秋海棠劃破臉部爲止。

×傳呂玉堃化裝臉部，保險金五十萬元。

×劉瓊與華影簽特約演員合同，只拍「第二代」一部戲。

×黃河派頭一格大派，改坐自備包車，苗頭勿是一眼眼。

×影星大做黃河派，紛紛經營副業。

×又訊卜萬蒼將導演「紅樓夢」，周璇仍爲女主角一。

名震海上

出品精美・式樣新穎

歡迎選購・價格克己

良友影迷社

發售名貴影星原底照片

經銷各種美觀影劇刊物

地址：呂宋路色廟市場內

譽滿春申

上海職業劇團之現況

恩甫

在投機商操縱下的上海劇壇上，已形成混亂的局面。職業劇團間的明爭暗鬥，也是日趨明朗化。各自鈎心鬥角，企圖自己能獨霸劇壇，於是劇壇上的糾紛日增，且形勢亦愈趨惡劣，而拉角之風，較前更熾。以金錢爲餌，實施勾引政策。結果不但劇壇已成爲商業化，而且連一向被人視爲清高的編導以及演員們，均成爲商人們手裏的一種商品了，說來眞是令人痛心疾首。

最近劇壇上的職業劇團，倏而解散，倏而成立，變幻萬象，莫測其因，令人目迷五色，實際上，所以如此的解散或成立，祇不過是些投機商在從中作祟。他們在投資組織劇團時，總以爲有錢可撈，於是便拉攏話劇人員而組織成職業劇團，假戲院作長期的演出。然而結果卻適得其反，劇團賣座不佳，不但無錢可賺，而且偷雞不着蝕把米，虧折甚巨，他們看看苗頭不對，便草草終場，劇團就此便解散了。其間內幕，雖非如此簡單，而主因卻大多在於此的。

目前劇壇大勢，仍在動盪之中，現在且將所有職業劇團之現況，約略介紹一二。

南國劇團：吳景平，孫景璐的『中中劇團』被「麗華」一腳踢出後，「中中」就此解散。孫進「華藝」，而吳卻雄心未死，與吳承達等，力謀重組劇團。結果由吳承達從中拉攏，得與「銀門」及「張團」之老闆相識，彼等業「小山東」及江笑笑處賺得一票，正想擴大發展，而鑽入所謂「正統」的話劇團體中來，便應允出資，與兩吳合作，其時適逢「巴黎」出籠，於是便由他們組成的「任五福公司」名義下，實行改組着手組織劇團。「伍福公司」有五位老闆，均是在滑稽戲上賺得一票者，現身居老闆階段，自是得意非凡，於是在起初時，願意花大量資本，廣收人材，由吳景平，吳承達分頭工作，拉攏「中中」舊部爲班底，再輔以退出「華藝」之異方，上官雲珠，黃宗英，戴耘等，便匆匆湊成「南國劇團」，第一炮排姚克之「七重天」，結果第一個爆仗卻未能放響，反而虧蝕甚巨。又因開幕時廣羅人員，而後台開支浩大，前台經濟枯竭，幾有無法支持之勢，因此擬於中秋節上演的「嫦娥」，亦因演出費無着落而打消，改上舊戲「北京人」勉強維持。不過「北京人」賣座亦並不見有起色，故「南國」前途，頗爲堪虞的。一說「南國」將換後台老闆，與前台「伍福公司」分手而實行拆賬制。聞傳如珊將有接辦之意。另說「南國」將赴他處淘金，亦尚在計劃中，而「南國」壽命之不長，早是我們意料中事。

華藝劇團：「華藝」在傳如珊經營之下，雖亦虧蝕，而其資力較充沛，故能長期維持。自「卡[illegible]豆」而「[illegible]心」而「上海」，其間波折甚多，而尚能維持至今，確是不易。此次與「上海」合作，承包於「上海劇藝公司」，頗不得意。其間因演員加薪問題而與「上海」發生衝突，甚至罷演「大鵬山」。現自「罪惡之花」起，「華藝」與「上海」脫離，現已告解散了。

中旅劇團：「中旅」北上回來，得李前玉的拉攏，由唐湘青重組成軍，打入「麗華」，演周貽白編劇的「金絲雀」，賣座特盛，頗有錢可賺，繼之而演「黃金迷」，雖略有虧折，而尚能維持，接着再演，「清宮怨」，賣座自然又有把握的。照例，「中旅」與「麗華」間可能相安無事的合作下去，不過「麗華」前台對於經濟權向來一把抓，故「中旅」方面時生困難，雙方頗有齟齬，一度盛傳「中旅」將退出「麗華」而由夏風重組劇團打進，結果因唐槐秋來滬排調「中旅」之糾紛而暫緩實行。繼「清宮怨」後，「中旅」將上「李香君」過渡，俟唐老頭子再度返滬，再行決定其去向。

中實劇團：「綠寶」自從孫景路演「北京人」起「中實劇團」已是第二次的革命了，由劉衡之，紫虹主其事，口號是以實在的實力去實幹，精神的確蓬勃，顧仲彝也極願助以一臂之力，參加中實內部檢討建設工作「水仙花」上演之後，魯思，芳信，金之江等進而爲基本編導，並切實負責演出，學術出版各部切行政採取委員制，什麼事連演員薪金都公開提出討論，團體真沒有祕密，沒有隱藏，憑精神工作，同時有計劃的發掘新人。舉行了四次考試，最有希望的新人是有葉楓，小瑜，李枡。李枡是一個怪女性，他還担任舞台管理的工作，處理得井井有條，開幕前檢查一遍有什麼疏漏，開幕後，那一個應場那一個候場，工作相當有成績。基本的演員有邵華郭震，石桂天，陳述，薛進，袁池……女的有狄梵，林默予，葉珍，田振華，凌言等。劇本，周貽白的「雲淡風輕」，接魯思編導的「愛我今宵」，顧仲彝編導的「上海男女」之後，絡續上演劉汝醒的「錯婚」，芳信的「窮新娘」，新年裏公演三部偉大的古裝劇，合編的「賽金花」「太平天國」「王昭君」。

同茂演劇社：「同茂」係由前「劇藝社」主持者李伯龍與現任「梅龍鎮」老闆娘吳湄所主持的。他們集資創辦「同茂公司」而設「同茂演劇社」，與「金都」實行拆賬演出，演員陣容除一部份是「上藝」和「上聯」舊部外，並有自「南國」退出之。戴耘棠，柯剛，馮喆等，此外，則大部是業餘劇社的演員了。他們第一炮演沈深改編之「京華塵夢」，在演出工作上，是很努力而認眞的，不過賣座不盛，對於前途不無影響。且缺乏基本編導，亦是很爲重要的。其預定上演之劇目除楊絳之「弄眞成假」外，尚有吳祖光之「風雪夜歸人」等。

苦幹劇團：「苦幹」與「上藝」分手而加入「藝光」後，內部便發生分裂，最近「藝光」解散，「苦幹」一部份演員如張伐，穆宏，汪漪等，加入了「上海聯藝公司」。其他大部人員，則由佐臨，姚克，吳仞之三人領導，前往北京演出。聞此次在北方與顧蘭君打對台，成績並不十分美滿，原因是北方人吃香電影明星的緣故。「苦幹」在北京排演新戲「飄」，由石揮等演出，並加入黃宗英，異方，丁力，上官雲珠，林彬等。在陣容上，較之以前更爲堅強的，尤其是黃，吳，姚，三人的合作，恢復了從前「上職」時代的陣容了。他們這次返滬演出，是以申報貸學金作經費而由陳彬龢出面的。

聯藝劇團：最後應該講到的是「上海聯藝公司」。「聯藝」是由張善琨主辦，本以併入「華影話劇部」的結果卻是獨立經營了。由沈天蔭主其事。「聯藝」資本雄厚，以五千元之巨額薪水，給上海話劇演員以極大的衝動。他們的企圖是想將上海的全部話劇演員網羅歸入其麾下的。所以才如此大幹。由費非担任劇務，結果卻祇拉得一批三四流演員。這是「聯藝」頗感失望的。因此他們便想利用「華影」的電影明星來號召，但是否能夠有所收穫，也還是一問題。第一炮「香妃」，便是利用朱石麟編，劉瓊導的噱頭了。

有美皆備

美麗牌香煙

無麗不臻

李景波論

郭·鈞·

李景波就是那末矮矮的一個，鼻子下有一撮卓別麟的鬍子，他始終留着一個反派的外形，不論是台上或是台下。

他在中旅的地位相當不錯，演戲而且還導演，周貽白的「金絲雀」就是他導演的。「金絲雀」的演出，在導演上並沒有什麼特殊的貢獻，但他本人在台上相當有效果，奇怪的就是他每場的台詞，千變萬化，噱頭百出，方法雖屢取巧，在戲劇規則上不知是否合法的地方，這是値得一提的。

這種作風，在聯合大公演「家」的時候，更是明顯了，然在「家」公演的說明書上有這麼一段的揷場：

「李景波，劇壇老將，中旅的開國元勳，雖然他今年過只三十歲，還年青得很，跑遍大江南北，李景波眞是一個刻苦耐勞奮發前進的藝人。過去的，你看過他的阿Q嗎？現在，你看過「黃金迷」裏的他那個財迷老的嗎？

「家」裏的老五克定，讓他來担任演是再適宜也沒有了，記得這一角色，銀幕上是王獻齋演的已夠顛倒了許多影迷，則景波出來的貨色，也許會感動得萬千劇迷齊聲喊口號：「打死高克定這個壞坏子！」的確，打死高克定這個壞坏子！」

他本來有一張醜臉，再打上一化裝，那樣子可想而知，可是演他那抽鴉片逛窰子的角色誇張一點也無不可，但是一上台，別勁兒的確來了。

他把他逗觀衆笑的精神，移到台上演員笑上去了，他天天用油彩化成一個通紅的鼻，再加上他那副鬼臉，上場的演員一看見就要笑台，他演到送兩個烟泡給老四克安（邵華演）他老是忘記帶烟包，具，他拿出來的道具不是烟泡，也不是假烟泡，而是自己一張「出入證」，圓形的白紙章，上字「李景波」，引得台上忍不住的笑將出來。明天又忘拿道具，就拿CRB賀烟包。

又如王郎架的高老太爺，除歲之夕，于孫輩本應向王郎架拜，同時嘴裏祝賀道：「給爹拜年」吧，這樣的演員不是吃虧了，他們試想演員要多麼多才的人，好像的台詞要比編劇家高明得多，「評陰陽，知反掌」是說的，而爲「爹給你拜年」這樣，使高坐在座上的王郎架弄得啼笑皆非。

當李景波跪在高老太爺王郎架脚下，數述他自己的罪過時，他自己有一個外叫禮拜一，他說克安也有一個外叫禮拜二。明天說禮拜三，後來過禮拜四，大後天又說禮拜五，這樣一天天的千變萬化，層出無窮。

他又說出他舉債的債主來，那時演覺新的是孫芷君，演覺民的是張伐，演覺慧的是韓非，他就是跪在地上信口開河的說，孫芷君處借了五百，韓非處借了一千，同時向弯坐的高老太爺王郎架說，我遠間王郎架借了一千五百塊錢，當時台下立刻有反應，劉於這種不莊重的兒戲與不忠實於原作，表示不接受，每倒角落裏有噓的變音，李景波是有壓史的演員，他始終是人演戲，而絕不給戲來演人，所以他在台上泰山崩於前而面不變色，一聽台下反應不好，馬上話在半路上縮了導來，臨時歸，變爲：一我向王郎架照相「借了一千五百」，碰然道台面不是正面的滑稽，可是這稱不純正的台詞使一班熱忱的觀衆倘征不安。

就是說他對於化裝也是獨樹一幟，他後來覺得他把鼻子化得通紅還不夠風趣，他於是別出心裁異樣

異想天開的在自己的身子上畫一個小人頭，在台上演員們不妨他這一着，和他對詞，或是看見他那鼻子上的小人頭就忍不住的笑出，連台詞都接不下，台下的觀衆看得莫名其妙，化了五百元，六十元的看客，劇人大集會的聯合公演，在大戲院，如臨入五里霧中，其實台上靈性的演員，在台下的觀衆有前靈的演員，在他們在台前幕後像是眞的在玩弄，笑得挺不起肚子來。

高紙都是台上的供品，後來從臬子裏連舊報紙，下場後，李景波要表示他會演戲，胡桃是一個十二足的胡桃，帶了出來，吃一料紙，這是露天帶導的，因爲劇本上的確沒有管天天演戲，天天吃胡桃，李景波走了下來，他導演的時候，這個大劇本沒有這一點。

李景波在自己的內心，已經在「家」裏私下已經認爲的，在豆觀衆的眼底，下等的另外的開場，天看閒幼不界信接不他關不在主消的任受知自己，李寶波中是本凰吃景識景在自旅一人在彭波相波沒已內塊無現天在，一有已部老所在豆私變也經已所爲的偽底眼說有經于，觀嘩演下睛勿點有，門衆啥出另什出餐點可爲已道之外麼口悟吃是他無理後開事，之外還么，，地透心底，與他，他已。，裏若李論自，的以自，吳景，已他作爲李

金都好劇且背天是導頭的單另圈已一律的于到純道的打和經裏去角「上海男女」演，天津這人，且並不提是接治會有和他排在演他頭沒有這幾年的那一個老末次編輯到今並實祇，時上生周決的調，陳所以長演一，魯樣可思的然停在「家」已，串等臨「今宵」說一部答郎了架之後，中也，我親親輕爲仲的舍愛戲應王郎架聯路生周時王演，已經

一八名就個一就，自之竟性，當根逛是來的就造古合就「消宮怨」中向局，電東一變金平肉成納此，這一形告推也旅中半，木西香羅咖的一一一線長不也退半，就，頭蘿蘭咖一個線長，中上。短天雄時西的這頂美的大旅了案，作，勢施一樣罪女女了抱天天

到不，就沒乘拿絡道有道李積歲景蕭第開路時波了一嘴，鄰天。，之有重演理F，戲，R陶聽走B由天二的，思香許於都餌午是來，等合不那都同及有深

露小北演叢家到個起石方員個的南。北王而不於來猴做者，方方郎去提是了過裏閉用來人客，北警也的人了有方長相棉家，串一侘有當布的周「風輕淡雲」肩眞盧那熟商，錫肩托，遇重就也，上剛點加之了他的肩的勢以下一接周着，力受，燈治錫一他，北吃豬的活只在在方人一條，所以命運使萬不人的顯竟乘，相次一是一北信北方好來，方當人服然的，有，

頂有引起性的靈魂之餌了。吧！的確FRB現在成爲上海演員有吧，的是F是不R派B人，到上南海演員總聽得追金身，方北於北方，北方南方人一方就不能接洽北方于因爲金方，在上海金派南的一個去到北北來的閙北，一路的班子心自來班，可是的又一班不甘棉布，實在，眼看是現在北方又有，生路，北方的一一班子心想來，自然閙布商

不論任何險症 包醫限日斷根

專台

白濁 下疳 梅毒 橫痃 喉毒 關節 痛瘋

科學台法 醫術高明 迅速

全志明 醫師

地址英華街大東旅社對面雙興里

花柳預防

嫖後十二小時內用花柳預防藥一次可以不出毛病外 取費廿元起

波李咖啡館和一個天，他在台外不人也，知道台前自己後，他要是做人會到前台挖角，在台外，後台的玩意兒，不要以爲是這樣一回事，實在的上的西脫心着際話的，在，那脫離關係，他後你一玩玩不有台一樣玩，計也打怪別，，劇不如人，追不的是就子家，前圈，行在是是台，，挖前界你，天天角台內不他出。也人認嘴和李不，

的藝體同員心以稱祇夢。好個有照，時者風組再在一不開對，，機自從後對經於列宣班戲跟戲，於常一在，出劇野劇感不作班一一碼岡鷄團員守在公張制頭邊劇體得戲月認單公演，團間一劇會爲上訂全不再有定道上道，不演得做一要盧提德大能負其出個整出要家收岡門碼情帳賠討劣各留上而頭感戲售論的劇，海入演上劇大，演園所來，金

李景波在江北戲劇上去打賓的車一鎭登同去景，客林每回很，一頭一，了一蹤，拚波打去上劇景也起江北戲李賀一樣默頭野多，雞力，正在剛和吹之或在中于周哇可者中于周。能有賈九錫，給劇片和李周圓廿那前錫赤七擒李拉嚴日猛

李景波橫筆底頭典台草彩方六七脫，之，，草老男來來一財金前一二成階台一或點，景足捞窯兩來婚度演長者海波輸個鐵天和捞此窑勿一在派，這藏老窯，一副行片落短上味，次，婆勿在堅筆名旅投獨海道，胸時來及金戲份正行致樹太吧，有來，自亭院于言，於一久！底運英己咖裏出順五唐幡，竹來雄草非的碼，來老以到，，不窯能羅頭四或頭示北，竹發閒，補，亭，來者子特方，橫了出出行打三吃在處別去，對一者碼婚對來清北，，運

偉大劇本的難產

東方白

一本新劇本的產生，的確是很不容易的事，編劇者的結晶，決不是在一二個月裏所能完成的。

在現在的環境，取材是一個大問題，劇作者的一支筆要顧到劇場老闆，要顧到觀眾，同時又要顧到外界評者的輿論，這樣劇作者的筆就像有千斤重的落不下去。

在這樣忠孝藝不能三全的情形之下，試想教一個編劇者在一個短時間內到那裏去找材料？在那一點上去抓題材？可是觀眾偏求的是新刺激，劇場老闆等待着好賣買，而劇評家在希望着偉大的藝術作品。

差不多的劇場，因爲舞台面的限制，燈光的不健全，演員的不集中，使編劇者像在夢裏一般的，抓不着對象，找不到目的，寫吧！寫吧！上一部新戲！

這一部作品的得胎裏是莫明其妙的那末一回事，懷胎時間又沒有好的環境給他優生，生產了出來，時間方面又是不足月，而它的成長又是那末的不夠營養，就是好好的一部劇本也造成了一個貧血病般的東西，怎會使人滿意呢！可是劇場老闆，觀眾，劇評家，他們都在擔憂着：偉大的作品爲什麼沒有產生過？

劇作者也是吃飯的一個人，不過他和一般人們不同的地方就是多一技術——會編劇本。這此種生活程度之下，恁地安慰他，亦沒法兒把他們一顆心安下來寫一部好的作品來。就是他本身有這一種克服的功夫，而這種時局，這種環境，這種生活[illegible]，他能反映些什麼在舞台上，他能刻劃些什麼好戲給觀眾，於是觀眾嘆着沒有好戲看，戲院老闆[illegible]着沒有好買賣做，劇評家嘆着沒有好作品產生。

於是劇作家不寫的不寫，擱筆的擱筆，剩着幾個委屈在環境之下，屈服在戲院生意經之下，限制在短促的時間之下，爲着生活做牛馬的劇作者，他們會勉強的搖着筆管寫，寫，寫！寫些迎合觀眾心理的戲，寫些爲討好戲院老闆收入的戲，寫些不顧藝術的戲，同時還希望能抽得一筆高數目上演稅的戲，們寫着能寬一寬生活繼續能寫第二部，第二部能給戲院老闆接受而不致呆銷的戲，這樣，漸漸形成劇作者變了戲院老闆和觀眾的俘虜，同時成爲劇作者和劇評者站在水火不相容的仇視地位。

這樣，也有一種取巧的劇作家出現了，他們沒有辦法來找到一個材料，他們自作聰明的去拉了一個外國身子，削了來充中國貨，非驢非馬的，把觀眾困在五里霧中莫名其妙的，摸不着頭腦而使一班觀眾對話劇不敢領教，也是這些劇作者的大功。

因此，觀眾看怕了，戲院老闆演怕了，削身須劇作者還是在做他的改發功夫，還是沒有劇作能力的劇作家，有一班創作天才的劇作家，苦於找

中國觀眾的好，還是翻翻國寶——當然翻外國貨小說削鼻子功夫也不過是五十步與百步而已。

中國固有的國寶，像文天祥，岳飛，林冲，李秀成，梁紅玉，西施，花木蘭，李香君，董小宛，賽金花：等等男男女女都從古書裏翻了出來，什麼舊瓶新瓶，新酒舊酒的，數髦體，跳一下摩登舞，借屑屍來說幾句時髮戲，這個古裝戲的尾巴也差不多斬斷了，一塊塊神主牌位也差不多都擇了出來，這條路已經差不多到了此路不通的時候了，於是一班劇作者就掉過眼來垂青到現代的新小說上了。

魯迅的「阿Q正傳」，巴金的「家」「春」「秋」，可憐得很，新文藝作家的作品給搬上舞台的也不過如此，而到是一班鴛鴦蝴蝶派「放大了的小腳」的小說吃香起來了。

上海的觀眾，大部份是看情節的，是很少看主題的，更很少是看技巧的，所以在這時候意外的「海派」與「京派」來了一個對流的現象，「京派」劇作者在編起「梁山伯與祝英台」「啼笑因緣」來了，雖然輿論界毫不寬容的在無情地抨擊，可是我們前進的劇作家還是在埋頭苦編：「滿江紅」，「京華春夢」（即金粉世家）惹得鴛鴦蝴蝶派的小說家睡夢裏都笑醒了過來。

在一方面，在劇本荒聲中海派的劇團在翻演世界名劇在硬幹。現在什麼都要經濟，同時什麼都在還要顧體面，經濟的法兒就是怎麼樣穿長彩馬掛演外國劇本，再一個體面辦法就是辣手辣腳把外國鼻子削掉，硬充本廠貨。經濟又不好，體面又講不了，因爲觀眾畢竟是生眼睛的，但現在一班觀眾說也奇怪，水準也很難有標準，眼光也很複雜，高深了一點，能有博得幾位觀眾的欣賞與讚美，淺近了一點；又不能滿足觀眾的慾求，悲劇又太公式，喜劇又太無聊，戲院老闆不顧戲好壞，只算錢多少，於是劇作者爲自己的生活，只好做戲院老闆的俘虜，去寫那些輿論界所不願出現的戲！

這種原因之下，偉大的劇本等候

劇壇簡訊

聯藝劇團在張善琨領導之下，第一砲決定演「香妃」，演員如韋偉等居然薪水五千元，的確使其他辦劇團人心[illegible]。「香妃」劇情簡直，而且戲短，在蘭心，綠寶都曾上演過，賣座都不見轟動。

×

聯藝積極的招兵買馬，擁有韓非，穆宏，海濤，陳璐，芷君，汪爲，韋偉等，「香妃」約在雙十節上演，香妃一角，陳璐韋偉在角逐中。演香妃丈夫小和卓木的是張伐，乾隆帝由穆宏演。

×

苦幹在九月八日下午一時到北平，住長安飯店，十二人共住四間房間。十四日起上「大馬戲團」。

×

巴金的小說「火」完成後，由夏衍改編爲舞台劇，由歐陽予倩導演，在桂林演出。

×

現在編導陣容中方君逸即吳天，魏于潛即吳琛，宋約即高季琳是也。

×

顧蘭君來信說八月一日到青島在「光陸」上演，四日上「井底冤魂」，四天後再演「一代紅伶」「雲彩霞」，臨別演「陳查禮大破黑貓盜」，濟南山東大戲院演了五天，又到天津明星戲院上演。不過「一代紅伶」決非「雲彩霞」，的「女伶外傳」或美華上演的「秋窗夢」。乃是綠寶上演

×

華藝自「人間世」起一直到「大鵬山」，「華藝」的名字始終叫不響，原因是寄人，以前「藝光」差不多完全是華藝的人馬，華藝方面沒有爭權奪利，索性取銷華藝」職不用，此番與上海合作，又用「上海劇藝公司」名義，而有許多使「華藝」不能忍受的地方，在大鵬山上演前，鬧過一番。現在已經解散了。

×

韓非說：「苦幹的名詞，當初大家表示雖苦亦幹，想不到短短的一年多中，「苦幹」的「苦」字也就變了，雖然不是「甜」，但也有人是「甜」了，我也就在「甜」與「苦」的難分中離開了上海一個時期。

現在韓非是覺得比以前感到愉快了，因爲他加入了「聯藝公司」，據我的觀察，「聯藝」是幾位正當商人集資組織的，最大的好處就是不會像以前那些劇團一樣今日集合明日解散的毛病，當然，那有人嘗齊了「甜」，會希望這甜不長久的嘗肴，這一來韓非幹是幹，大概不久會發表一篇宏文，聲明他與「苦」已經分得清清爽爽了

狄梵的戀愛賬

石揮姚克都是過來人
趙恕廖凡無用武之地

●紫　虹●

狄梵什麼多覺得澀小得很，世界上決沒有天大的事

她那喜的，的得一個人也沒有，她愛孤僻，一門于坐着，也ㄔ聲，也不響，好像冷的得很，共實她的幻想演像烈火那勞一樸，她的思想，滿戶于亂飛亂擅，甚至於飛「窗去，飛得亦影「蹤，簡直把她自「沉醉在幻想裏，她好像不見了她自己身子的存在。她自己承認怪得很，她想着明天，她想着明天的明天，她想着老遠老遠的將來，她想着許多許多不可能的事都像很可能的事。

她爭得人與人之間，太滑稽了。就好像一個人戲一頂滑于很平常的事，而她覺到是很可滑的事，為什麼人要戲一頂的于。她又想一個人除了吃飯之外豈要抽烟，家些葉手用紙所了，點上了大，你一支他一支，像那末麼一會事的抽得有勁得很，她爭得滑稽，她得人顯的習慣，平凡的事物，她都化了不少的時間，，意議的冥想，她那種冥想麼不要求得什麼演諦，她對什麼都是懂着一個爲什麼所以她酸費了許多情神，她想得很辛苦，她很想不想，可是她沒有辦法對鎖她的冥想，他的得不做那些不着邊際的冥想，她就更感覺到寂實的痛苦。有時她會想停止她那緣亂的冥想，她停止的唯一方法新是打麻將。

她打麻將大也好，小也好，像也好，麻也好，再長的時間也要是有一分力氣她就打盡一分力氣，她不是愛打麻將，她打麻將就是邀那些線亂的冥想的痛苦，她一張開眼起身麼想坐到牌桌上去劃。

她對於什麼都隨便，她是一個到使主義苦，對什麼事都沒有勁，看戲沒有勁，排戲沒有勁，演戲沒有勁，作是她的台風好，所以是她唯一使宜的地方。她很想不演戲，不演戲伊着又太無聊，她就出來演戲，演戲又覺得太累，總之她覺得在生活裏沒有稱心如意的事，她就跡對舞，跳跳舞有沒有什麼意思，她就騎騎自由車，幾十里的馬路胸于兒兒，把自己的身于弄得很疲倦的，她感覺得身體上的痛苦，她對精神上剩那間的麻木，到也感到安慰。

她的高興在一要間會擱起的，黨然間她愛跳舞了，她就會伸出勝乎讓人抱着跳夢個天于，跳下來她又覺得太里聊，立刻心裏又會傍起一百個不高興。她愛喝一杯紅茶，要過的紅茶，愈過愈好，要過得像去水一樣，她才夠剩激。

他的高興像刈電一樣，幾秘鐘中起了一個感傷，她就不捨得放棄這個感傷，她總是盞她的能力，無論如何總要把那夢秘鐘浮起的感態現實。

響如她一時的高興，她下一消舉旨給陸沈，叫他在家裏不要跑開等着她，同時有人提起請客的事情，她一時的感傷請客在這時蓓對她倒是挺感覺到興趣的，她心想，何論如何要一個老朋友請她一次客，她馬上就一個電話約了一們老朋友，也沒有理由也沒有事情的，間老朋友說現在對請客阿有興趣，於是一言堂就此指椒，一百二十分的高興去做座上客去了，害得陸沉等了一個多鐘，不耐煩的找了來，她也正好請客席上歸來，想起望旨自己沒有兌現，馬上對陸沉道歡，陸沉又是一個體貼妻于的好丈夫，當然沒有謝係，她們倆彼此抱着極大的諒解和同情，所以也很快梁的共同生活着。

狄梵本來是家庭教師出身，當中旅留兵買馬的時候，唐槐狄李景波趙怨等主考，偉大的廖凡當門房，來考的人都經過他的手，「魯貴」的尊稱也就派從這時候得來的。

狄梵同時考進中旅的有劉蓮，白演，林彬等，王薇是介紙邀去的，陳麗雲馬驥所那時候都遭到名落遊山的不幸。那時候就做了演貞們掘發愛情的目標。

那時鬧想和林娜還沒有現在這樣熱烈的情景，所以她這位大理石般的麗人下很大磨練的工夫，不風不饒的大無畏精神進攻。習多星雙家寶也削尖了頭在錯，偉大的廖凡在愛的們裏是藥家的甘草，少不了他的，他的確是愛情方面很等力，就是沒有成就是他終身的遣德。這時篇興一候彪形大淒，就是石揮，一時像拔山舉那般的向的筵攻，可是聽敏的狄梵很機響的一道一道的跳過他們佈置下的馬其諾陣孩。

後來仇鈴冷山介紹他進了天風劇敵，一廈姚克常手隔學演出的大福，對她也挺小心眼的，朝念子想的想把她提拔起來，道樣，狄梵一半是在演戲，一半差不多包國在愛衛射變的目標中，她是一們聽敏姐兒，他往往做坐人們意外所想像不到的事情，人家歡喜的，她不一定會歡喜，人們所不歡喜的，她沒命的喜歡着呢。

她愛唱歌，一派洋腔，眞把她的心眼唱了出來：「天公造酒又造愛，爲的是天公地角常相愛，人家說我們處世太糊塗，笑了吧！要不糊塗又怎麼？人家愛怎麼說就怎麼說，我們愛怎麼做就怎麼做，」

所以她就那麼的做了，那時好好先生陸沉先生當天風的劇務，他是一個沒有火氣的人，她覺得他很有興趣，多少人熱烈的追求她，她滿不在乎，她要做人家出乎意料的事，她毫無理由的嫁給陸沉，這一下，多少多情人愛此一塑抱頭叫痛，魂飛魄散。

陸沉自己也沒有料到這樣快，這個麗人兒會投到這不爭不描不費吹厌之力的好好先生的身上，眞是天旨賜福，也能，形式總得來一個，地點就在吳湄開的梅龍鎮。吳湄股勸招待，嘉賓都是劉內人，來慶賀這位劇務老翁的天賜艷幅，送禮也些繆濟貫用，有的送牙刷，有的逸棉花，奇出怪樣，狄梵是滿不在平，惡作劇吧」

梅龍鎮老闆娘她是「老吃又老做」，她知消姑娘的出嫁最需要的是什麼，她老實不客氣的送兩條毛巾，特別喝咐說：「禮轎情義重」你不要看這很輕的毛巾，它能盛着很[illegible]的情義呢」

的確，好好先生一連幾個于途，狄梵的生活在各段人生中變得更怪了，她說：「我眞想不演戲了！」相信，一定會有這一天，因爲她的確會那麼做。

「梅龍鎮酒家」老板娘吳瀾和李伯龍吳承鑄等組織的「同茂演劇社」第一砲是張恨水小說「金粉世家」改編的「京華塵夢」。第二砲預告有楊絳的「弄眞成假」和吳祖光編的「風雪夜歸人」。

×

苦幹由黃佐臨，姚克率領北上，在「長安大戲院」演「大馬戲團」，營業出乎意料悽慘，演「福爾摩斯」因爲樂隊沒有趕得及，所以也沒有演出，聞「秋海棠」演出尚稱不差。

×

異方於九月廿五日病逝故都，黃宗英痛哭流涕，悲不欲生。

×

麗華繼「清宮怨」後，擬上演「李香君」。後因審查未通過而作罷。

×

張閔的「藝鐮劇團」第一砲演馬彥的「鳳西飛」，劇本係由「孔雀東南飛」改編的，祇有羅玲一人可看，羅玲在綠寶時期名羅萍，在紅寶龍門時期名呂靜珊，演技雖然比她本人過去可說是進步了，但是做作的成層太濃厚。

×

第二部由振東孫敏聯合導演的「雷雨」，被禁停演。

×

近來發現羅玲與孫敏同出同進的次數越來越多，然像是沾着些明星氣味，在她的想像中，這法兒對她的前途一定是很利的吧！

×

黃佐臨在九月五日去平，七日扯起「苦幹」的旗幟，淘金英雄有姚克，上官雲珠，陳平，史原，白文，平駿，莫愁等，石揮因改行有嘴無心的在北平重作馮婦。

×

馬笑儂忙着於雙十節結婚。

×

「北京人」上演，索非少不得又以代理人資格出現，談判圓滿解決，提百分之四十上演稅。

×

裘萍在蘇州上演「水仙花」，演歐陽瑩仙一角，過去中旅的唐若青，中實的林默予都演過。

×

藍蘭爲了『福爾摩斯』做強盜婆北上了。夏霞已安居在陝西，無意再回上海來。

×

苦幹北上，石揮，莫愁，陳平都有家，尤其石揮的母親兄弟，幾年不見，居然衣錦榮歸，其樂無比。

新片批評

快樂天使

賈　克

在沒有看「快樂天使」之前，筆者已經感到「快樂大使」是決不會使我滿意的。因爲，我對張石川的導演技巧，始終不覺得滿意。也許，這也是筆者的固執吧！但看了本片後，我的猜測並沒有錯。看了「快樂天使」後，首先就令筆者感到不滿的，就是「快樂天使」這名片的不忠實於內容。照片名看來「快樂天使」應該是一部喜劇而且是輕鬆的喜劇。然而，事實上文不像喜劇，也不像悲劇，更不像悲喜劇。無以名之，姑且以「×」代之。

然而也可說是喜劇，當觀衆看完此片後，完全引起莫明其妙的輕視的微笑，也可說是悲劇，悲的是演員在導演的支配下失却了眞眞的演技。

編劇方面，許多地方太勉强，有許多地方太通俗，能够看得上眼的很少，很少。更有許多，溶入了不少俗得不堪的「無巧不成事」。

導演是張石川和董克毅。事實上董克毅掛掛名，當作張石川失敗的盾牌而已。導演並沒有什麼新手法，新技巧。畫面談不上美麗，構圖也說不上角度不角度。而且，這次，張老牌又比前退步多了，以前還能詳詳細細連環畫圖書式的介紹故事。這次，有些地方，含糊得很，根本令人看了莫明其妙。

題材取得相當好，以「日行一善」之童子軍路爲出發點。張石川表示不甘後人。在高呼「提倡教育片」聲中也來湊湊鬧猛。然而，在庸俗的導演和編劇的處理下，非但沒有變成教育片，究竟是什麼片，我想就是導演，編劇甚至於演員恐怕至今也不能弄明白吧！

至於，演員的演技，恕筆者不敢下許，總而言之，全體演員演得都糟。大家好像在背書似的讀一連串對白，但是，話得說回來，演員的演得糟，並非演員的不努力，歸根結底地說，還是導演殺害他們。

至於漏洞，多得無以數計。且以筆者所記住者，略述一二。

許良爲童子軍團長。不戴軍帽，竟行徒手禮，眞是荒天下之大唐，導演連一些軍事常識也沒有。

同時，編劇對生活指數也不加鄭重考慮。周娟的弟弟只要一元錢就能電影，而王教育每月得三四百元薪金，竟嘆生活艱難。其實，一元錢能看電影時，賺三四百元的人，大可以安安定定地生活了。

幾個打電話和吃飯鏡頭，嚕哩嚕蘇，完全是二十年前的古式手法。

最後，敬告讀者，如果諸位要去看到底壞到如何程度，不妨一試。至於爲消遣或欣賞而去看「快樂天使」的，那末，另請高明，還是租部連環圖畫看，來得經濟實惠。

燕迎春

：本事：

導演：屠光啓

主演：孫敏　袁美雲　高占非

鐵路醫院之三〇九號病房中，有人絮語。看護在勸慰一個因細故輕生的女子。她告訴了這病人一個現實的故事——

三四十年前，有燕雲者天生愛玩，時和同弄中孩兒厮混。最至好的是表哥家鈞，和鄰居周冲，家鈞書香本色，而周冲則染有浪兒習氣，滾銅版打地螺無所不能。及長，家鈞已在大學醫科畢業，準備至外埠醫院實習，將離別時，家鈞向燕雲求婚，但燕雲對紗布樂水工作下的家鈞表示不滿，對活動好遊的周冲而表示好感。其時，周冲已爲跑賭場[illegible]之老手，同時也時常和燕雲同玩，數月後，燕雲失身於周冲了。燕雲之不名譽事，被學校所悉，遂遭開除，歸家，被母痛責，無顏再住，遂出於周冲同居，但周冲已對她表示冷淡，在外留戀忘返，燕雲只有自傷命薄，悛悔莫及。

家鈞在外實習期滿，返鄉執醫務於鐵路醫院，一日接電，悉有一婦難產，家鈞匆匆而去接生，却發現此難產婦人卽燕雲也。家鈞小心的醫治，挽救了燕雲的生命，同時，周冲對她的冷淡，更使她感到家鈞的偉大。周冲愈形愈下流了，又染上了梅毒，燕雲感到自身的命苦。又隔了四五個月，周冲的事被發覺了，原來周冲已因賭負而爲盜黨了。當燕雲要求家鈞陪她去找周冲時，正時周冲東窗事發的那天，在盜捕格鬥下，周冲被打死了。

燕雲神經刺激過度，暈倒在周冲的屍體旁。家鈞把她送到鐵路醫院修養，但又來了許多彪形大漢，原來都是周冲的債權人，後來，由家鈞負責償還，方始退去。燕雲的孩子又因病死了，燕雲感到山窮水盡，覺得這刼後殘身，是對這世界沒有什麼再可留戀的了，正當她從病床上掙扎起來，爬至窗口，預備跳下的時候，一只強有力的手把她拉住了。家鈞說了許多話，終於感動了消極的燕雲。

從此，燕雲病愈後，就在這醫院中服務下去——

故事是說完了，而說這故事的人就是備經滄桑的燕雲。

新片批評

第二代

史約

很久沒有看到過一部比較滿意的影片了，「第二代」我以爲可算是近年來差強人意的。

許多人在重新提出「電影是教育工具」這個口號，「第二代」的攝製，似乎也是以「教育」爲前提的。必須對「電影是教育工具」這句話有了明確的理解，才能評介一部影片是否把了這種教育作用。因爲許多人只絕端而含糊地以爲，電影是代替書本子，賦予不識字或無暇讀書者以教育，而僅僅作爲教育的中段。這是一種片面的見解。有着這種見解的人首先就沒有理解到電影的本質，不錯，教育可以說是電影的目的，但是電影藝術它的本質還是它的藝術性，沒有藝術性，電影就無從達到它的教育的目的。因此，我以爲尤其是一部教育電影的製作者必須有至深的藝術修養。

中國的導演者大多很注意技巧，而且不乏有成功技巧的，可是大致的說來，都缺少一種高深的藝術修養。技巧與藝術修養是大相不同的。前者只是另碎的小聰敏的賣弄，比如個別鏡頭的美化，而沒有一種完整的藝術意念。須知電影是一種綜合性的藝術，作爲領導與支配這一集體的綜合的藝術之導演者，必須能完全把握整個，整體才不致陷入抄襲技巧，或技巧美化而整片却不夠美化的尷尬境地。我同意這個見解，就是？只懂得技巧的人，在他攝製一般教育意味的影片時，他就不能不借重劇中人演講或說教的方法，來表白他的教育意味而其給予觀衆的效果只是人爲的，不是自然的。「第二代」是幾近乎此的。反之，一個有藝術意念的導演在劇情的藝術處理中，必能絲絲入扣的將劇情的主要意義，非常自然的深印在觀衆腦際，使觀衆得深長無窮的回味。這才是伏秀的成功的導演。像萬世師表就是一例。

不用說，「第二代」所提出的「人生以服務爲目的」，這句話是非常有教育意義的。并且片首的介紹也很得當。而其中以顧也魯的孜孜不倦，劉瓊的老而彌堅，王丹鳳悲觀思想的轉變來強調這句「人生以服務爲目的」這句主題。可是令人覺得模糊的是黃河的墮落，他與童月娟的關係等，都與「人生以服務爲目的」離得太遠，這些都是第二代情節的高潮，可是却使主題，忽上另一條路。明確地說，「第二代」應該把事放在「人生以服務爲目的」的醫學的本義的發揚，不應該因拙於劇情的高潮發展，把重心移到黃河的墮落與兄弟的友愛。

上面說過，中國導演之中，誠不同技巧高明的人，可是缺少的是藝術意念與修養。因此第二代中，有許多說教氣味強溫的場面，沒有以畫面與動作以代替說白，這是中國電影的一般的缺點，也可以說，中國電影的蒙太奇尚未發展，而停留在幼稚的階段，處處還剩餘着舞台的影響。

醫院裏的嚴肅氣氛不夠，這也可能削弱「第二代」的主題的。幾個表現醫學的鏡頭，只偏重於化驗的儀器，使觀衆對於一個嚴正的公立醫院，缺少一個明晰的觀念，對於醫學，缺少「服務人生」的感覺。

對童月娟這個角色沒有一個交代，我始終覺得是一件缺陷。很明顯的可看出，她是愛顧也魯的，但却失身於黃河，一方面顧也魯有了王丹鳳，一面黃河却死了。從她失身於黃河後，即專神於他，要求與他結婚，可知她是一個意志薄弱貞操觀念極重的中國型女性，因此，黃河的死不是黃河的悲劇，而正是她的悲劇。

論演技，劉瓊是最成功的。在向院中同人演說一場，尤能控制氣氛。顧也魯因爲有了一付眼鏡，比較柔和了從前對他的演技的不自然感。王丹鳳在看到老院長的老而彌堅，聽到了顧也魯的說教後，從死的觀念中把拔到生的意志的加強，這個轉變過程是把握得，不夠而沒有表現出來的。童月娟尙稱職，而最差的，還是黃河與王宛中，演技生硬內麻。

錦繡前程

:本事:

導演：文逸民　主演：周曼華　黃河

徐林光是一個勤儉耐勞的職員，服務於某大公司。妻子周氏也是非常賢淑。膝下僅有一子名乃昌。

林光身體素來很衰弱，加以工作過度，終於積勞成疾，與死長逝，臨死時，囑周氏扶養乃昌，並須刻意創造他的廣大前程。

周氏遵夫之遺志，茹辛嚐苦，盡力務使乃昌前途遠大，以達其夫之願望。

乃昌由幼童而成年，從小學至大學，周氏歷盡艱辛，始終不使他輟學。

乃昌有一個女友王莉，是很尙虛榮的女學生後，她探得悉乃昌之家甚貧困，且其母係其父工廠中之女工，故而鄙薄而疏遠了乃昌。

乃昌深受刺激，感到失望，幾乎意志頹廢。周氏知道後，遂力加訓導。乃昌聽到後，感到非常慚愧，因再專心學業，研究機械學。

有一家官商合辦的大規模鑄銅廠，廠中機器忽遭陰險者所損壞，而廠中外籍工程師均以戰爭爆發而歸國或禁入集中營。華籍工程師却因學識不足，不克擔任修理的重職，於是只得登報招請學識豐富的工程師。

乃昌見到這聘工程師席告後，求問於母，可否前往應徵，周氏含笑答允，乃昌遂欣欣然而去應徵了。

結果乃昌錄取了。機器經過他的修理而開始活動，一輛，一輛，又一輛……。然而不幸的事却發生了，乃昌竟在修理末一部機器時，喪身大皮帶下了。

這不幸的惡耗，他們猶豫地不敢去告訴他的母親。恐怕周氏會受到極大的刺激。

事實上並不如此，周氏聽到這消息，並不十分悲傷。她說：「我撫育乃昌從幼時至成年，並不是爲自己的幸福，是要爲國家造一有用的人材，今乃昌已略有貢獻國家與社會，我已沒有什麼遺憾了。

在追悼會中大家對這位年青的工程師致敬。周氏含淚接受了大衆申祝稱頌的無上光榮。

漁家女

呼延海

「漁家女」是華影當局目爲鉅片之一的。看過「漁家女」後覺得這影片較其他新片的確要高明得多。稱上一聲「鉅片」還行。

論內容，依舊徘徊在三角戀愛的氣氛中。在「漁家女」中，祗表示出了愛情的偉大和自私，沒有[illegible]到了一些戰時狀態下電影工作者所應負的責任。

「漁家女」的片頭是失敗的，在一張呆呆的畫面，托出了幾個字，還是導演拙劣的手法，如果用種種美麗的外景來作片頭，也許使人更感到成功。

同時，結尾亦不十分好。筆者以爲如果就以周旋顧也魯在馬車上歌聲停時，車漸漸遠去爲結尾，比鄭玉如感到失望而低頭哭泣更好。導演老卜未免有捧自家人的嫌疑。

本片的外景幾乎超過內景。每個鏡頭的畫面和角度，都處理得很美，的確，是年來不易多見的佳構。

渴望中的周璇歌聲，依舊別來無恙，確是不同凡響，歌來若珠轉玉盤，恰到好處。王丹鳳李麗華聲理當相形見拙。

論演員的演技，當推周璇最精湛，一個鄉下姑娘的嬌嗔，她都絲毫地形容出來。不過，瘋狂時的笑聲，有些還似乎很生硬。

顧也魯比在「秋之歌」中要進步得多，但是有些地方還嫌太呆滯。酒醉的表情不够深刻。

鄭玉如根本是導演在硬捧，國語說得還不錯。可是不會做戲，臉上沒戲，身上沒戲，只有做到背台詞這一步。據說，「漁家女」本來映的時間還要長，一部分片子都因她演糟而被剪了。

其他周文彬，殷秀岑，章志直，袁靈雲平平，韓蘭根依然小丑身分。王桂林的國語太差，（或許是因年老的關係。）

大部份鏡頭，導演處理得不錯。這兒不贅，讓諸位到銀幕上去領略吧！

吹毛求疵，缺點也未嘗沒有。內容方面，把鄭玉如似乎形容得太誇張，女子愛男子固然早已有之，可是決不會一個女子，一見鍾情而患起單想思來。其次，殷胖和周文彬竟然公開在鄭玉如面前論起婚嫁，而鄭並不十分難堪，也是咄咄怪事。就是新派如陳雲裳，在未婚前，她還要性悟地絕對否認將要結婚。何況是在鄉下的一個大家千金。

其他，顧也魯和周璇學搖船時，船動（算在動）而背景不移。周落水救起後，衣竟不濕，還有最後，馬車上周顧並坐，而周戴新娘花冠，但衣服破而赤足，大有令人覺得，不知丈二和尚摸不着腦袋之感。餘者尚多，但筆者健忘的腦海中，已不易記起這些了。

雖然是些小疵，無關緊要的。但導演能多多注意及之，以求完整無瑕，此是我們焚香祈禱的。

最後，說一句通俗的話，「漁家女」的確是值得一看的。

（下圖爲顧也魯與鄭玉如在「漁家女」之一幕。）↓

秋海棠

：：本事：：

原作：秦瘦鷗
導演：馬徐維邦

主演：李麗華　呂玉堃

秋海棠是一個色藝俱優的名旦，紅極一時，尤以熱河鎭守使袁寶藩捧之最力，朝夕樂宴，狎褻異常。但其姪紹文則不然，除以曲友相待外，並時加勉勵。秋之常入袁宅，因此得與袁之愛妾羅湘綺戀，一面又賴師兄趙玉崑的幫助，在外密築香巢，以爲幽過的地方，仗着兩人的機警多智，這種美滿的生活倒也會了三年，並且還得到了一個可愛的小天使。但此事不幸竟被袁宅高士季兆雄所知，因此就引起他的醋案，進而至告密。幸虧活證嗌了頭（羅之侍女）忠心不二，以跳樓結束了自己的生命，可是秋海棠却還在旁驚恐呆視，以致昏厥倒地，遂使老袁益信兆雄的非誣了。經過兆雄的再度慫恿，代替死的辦法是在他的臉上劃了一個十字，十字！帶着這副不成人形的臉孔，除了攜女歸鄉外，還有什麼更好的辦法呢？

在政局的變動下，袁鎭守使兵敗被殺，紹文亦死於亂軍中，自此湘綺才得更生。並因嫂子的賢惠，住在兄處，[illegible]也不覺什麼，只是另一件事情却在日夜將折着她，找不到從前的愛人秋海棠。

轉瞬十餘年，秋海棠的女兒已是一個聰明美麗的小姑娘了，秋加倍愛護，自幼就命入學，並取名爲梅影。鄰居中有退休的名伶，[illegible]見梅貌雖麗動人，就常常加以引誘，勸爲伶，同她去他鄉，無奈梅影素愛其父，因此只答應了拜他爲師學習，不久此事卽爲其父所知，在受了一次嚴厲的斥罵後，梅影的戲就由暗而明，並且由秋親自傳授了。

因了戰禍的蔓延，秋海棠父女避難至滬，爲了一副醜臉，最後終以「打英雄」一職了其殘生。一日又因用力過猛，當場咯血而致輟演。經過月餘苦病，方始與客寓中同居的韓姓父子同到各酒廊賣唱度日。可是惡魔還不肯放手，沒幾天，他的病更厲害了。時湘綺亦已隨兒至滬，其內姪少華，一次在某酒廊中，巧和梅影相遇，在不知不覺中，少華竟愛上了這個賣唱的女郎。某日，湘綺被嫂所邀，同赴食堂，欲觀少華愛人究竟。相見之下，湘綺頓起疑竇，因梅影之貌處處與秋海棠相若，當夜從梅影口中，秋海棠完全明白了這女人就是他女兒的母親｜羅湘綺。次日一對不幸的母女在悲慘的情形下相會。然秋海棠因不願將自己老醜久病的身體遺累他的愛人和愛女的前途，竟然墮樓自殺了。

長篇小說

霓裳曲

（一）

海濱浴日紅星敘心曲

馮玉奇 著

海風一陣一陣不停地輕輕的吹，江水微微地皺起了魚鱗似的波紋，像頑皮的童子，在跳躍地淘氣。夕陽的餘暉，從漫無邊際的遠處照射過來，碧油油的水花中洒上了金銀的光芒，像天女拋下來五彩的花朵，紛紛地飛舞。

天是非常的高，碧青得似一方藍布。幾隻海鷗在天與水之際來回地翱翔，一回兒飛上雲霄，一回兒低掠水面。白羽襯青天，更覺得它有種嫵媚的風韻。沿海岸的沙灘旁，這是南國兒女們唯一避暑的勝地。每當夕陽西下的時候，男男女女的青年，穿着各式花紋的游泳衣，三三兩兩的集合在沙灘上的蓬帳內，或同游海濱作鴛鴦戲水，或相偎同坐互談心曲，這世界是他們青年男女所有的了。

鄭霓裳是個纔二十歲的姑娘，她是南國女兒中具有色藝雙全的一個萬衆心醉的尤物。身材兒雖然生得矮小一些，不過肥瘦適當，所以還可以用得濟修短合度，纖濃得中這八個字。其實一個姑娘可以配得上這八個字已經是很不容易，從這一點子看來，鄭霓裳的容貌決非庸俗者可同日而語了。她生平有一個知心好友，名叫徐雷，還是一個年青的小伙子，他們志同道合，鄭霓裳的紅遍南國，也全仗徐雷一手提攜的。原來徐雷是大新劇院的導演，而鄭霓裳是大新歌舞團內的一個歌女。他們兩人既然都是非常的年輕，年輕的男女誰沒有心頭的熱情？何況一個是風流倜儻，一個是嬌豔嫵媚，更因為你捧我，我愛你，因此感情日深，難免心心相印。不過鄭霓裳既然成為萬衆心頭上的愛人，對於她對徐雷這樣的親熱，當然沒有一個人是不會不引起妬忌的。這樣的一來，作書的在下面就有許多的故事可以寫出來了。

「霓裳！你今天為什麼不多說話？好像很不高興似的，難道我有什麼地方得罪你了嗎？」沙灘上有一對男女，這就是徐雷和鄭霓裳。霓裳是仰臥在沙灘上，兩手環抱在自己的頸項下，微蹙了眉尖，望着天空中來去飄浮的白雲，好像有所沈吟的樣子。徐雷坐在她的身旁，她的視線是集中在她的胸部上，挺高聳而且挺結實，十足表現着處女的幽美。他心裏不住地蕩漾，未免有些想入非非，嘴角旁透露了一絲微微的笑意。誰知就在這個時候，忽然見霓裳輕輕的嘆了一口氣。這把徐雷的笑容收束了，他俯下身子去，向霓裳柔聲兒的低問。

鄭霓裳回眸斜也了他一眼，用了哀怨的口吻。說道：「雷！你倒沒有什麼地方得罪我，可是我為了你，却得罪了許多的人，這幾天謝老闆對我的態度很冷淡，而且還責罵我不該和你太親熱。因為報紙上有這一段消息，說我和你已經是……」

「已經是怎麼啦？霓裳！你快告訴我呀！」徐雷見她說到這裏，頓了一頓，兩頰上塗了一圓圈青春的色彩。因為心裏悶得慌，所以他有些迫不及待的樣子問下去。

鄭霓裳被他這麼的一追問，她的兩頰更顯得紅暈一些。在經過赧赧然的一笑之後，秋波又逗給他一個嫵媚的嬌嗔，說道：「何必明知故問？難道你心中還會有不明白的嗎？」

徐雷雖然是個小白臉的青年，不過心地倒是相當的篤實。所以當初聽她這麼的說，他呆若木鷄般的不禁愕住了一回。不過世界上的人，太篤實了，也就是成為愚笨了。徐雷並不是笨伯，他在經過三十秒鐘的愕住之後，立刻便想明白過來。可是他既想明白了，心中又感到十分的焦急，紅了臉道：「霓裳！天地良心，可是我並沒有和你有絲毫苟且的行為呀！外界的傳說，都是捕風捉影，無非混口飯吃罷了。你當却聽了謝老闆的話，為什麼不向他聲明呢！因為你是個女孩兒家，對於名譽兩字，實在可說是第二生命一樣的要緊。唉！眞該死！造謠也不是這樣造法，眞是豈有此理，混賬之至極了。」

「雷！人家說你有些書獃子氣味，今天聽你這幾句話，果然有些不錯。」鄭霓裳見他說完了這幾句話，滿臉顯出憤怒的樣子，而且還連聲的嘆氣。一時望着他臉兒倒忍不住嫣然的失笑了，這口吻是包含了很悠閒的成分。

徐雷却又愕住了，皺了眉毛兒說道：「這幾句話全是實情實理的，你怎麼倒說我書獃子氣味呢？難道我們受了這樣不白之寃，還不該向外界聲明嗎？」

「這又何必要聲明反正眞金不怕火，怕火不眞金，祇要我們坦白無愧，也就是了。況且你我原是相愛的，就是承認我們有這一回事，那也不是什麼犯法的呀！雷！你說我這話對不對？」鄭霓裳雖然已經是二十歲的年紀了，不過她還是童心未泯，天眞無邪，因為她確實是愛徐雷的，所以她對於外界這個謠傳，並不是感到憤怒，却感到有些喜悅。明眸充滿了熱情的先甚，拿淺淺的笑渦，眞摯熱誠地對他說出了這幾句親蜜的話。

「霓裳！我眞太感激你了。」徐雷聽了她這些話，他心頭是感動得厲害。情不自禁握住她從頸項下抽出來的纖手，接着說道：「不過你到底是個沒有結婚的姑娘，被外界這麼的一造謠，對你的地位和名譽都要受極大的打擊，所以我的意思，你應該登報聲明，加以更正才好的。」

「你要我登報聲明，那麼你是不是沒有愛我的意思？」鄭霓裳實在還有些小孩子的脾氣，她聽徐雷一味的要她聲明，還以為他沒有眞心的愛自己。因此鼓着紅紅的小嘴兒，這表情大有生氣的成分。

徐雷聽她這樣說，忍不住笑出聲音來了。遂把身子在她旁邊橫躺倒了，兩人這就成了一個並頭臥的姿勢。低低的道：「你不要誤會我的意思，愛你是一件事，和你發生……這個又是一件事，因為我們根本是非常的純潔，對於這些不名

譽的事情，不是應該加以聲明嗎？」說到這裏，把她手兒拉了過來。霓裳一側轉身子，兩人的臉兒距離也祇有三四寸光景了。徐雷接下去道：

「霓裳！我所以要你聲明，完全是爲了愛你的緣故。因爲藝人的發紅，固然全仗她的色藝俱佳，而最要緊的她還是是個處女，這樣便成了大衆的情人，捧你的人自然愈弄愈多，你的名望也愈響愈紅了，現在被外界這麼的捕風捉影，你的聲望恐怕會一落千丈了吧！你若這樣的下去，我心裏當然非常的對不住你，而且你在這兒也不能再久留的了。」

鄭霓裳聽了他這些話，遂把身子偎近了他一些。冷笑了一聲，滿面顯出憤怒的樣子。說道：「雷！我老實的告訴你吧！破壞我們的名譽的人，你道是誰？原來就是這個謝老闆。至於他要破壞我們的原因，就是爲了我對你太顯得親熱一些。所以他設法使我被外界的印象不好，他可以借此來責備我，要我和你不許時在一塊兒親熱，並且他說，假使我能答應愛上謝老闆的話，他可以立刻請新聞界吃飯，把你的聲望抬高，更正以前的錯誤。你想，他這手段是多麼的卑鄙呢！」

徐雷終究是個膽怯而小心的青年，當他聽了霓裳的話兒之後，眉毛兒便微微的皺了起來，說道：「不過我們爲了要生活，也祇好敷衍着他。他是一個有財有勢的土豪，他要如和我們作起對來，我們有什麼能力可以去對付他呢？」

「就是爲了要生活在這個世界上，我們是應該起來反抗掙扎的。」鄭霓裳就有這一股了勇氣，她握緊了拳兒說出了這兩句話，表示無限激昂的神氣。忽然她又逗了徐雷一瞥怨恨的目光，雪白的牙齒，微咬了殷紅的嘴唇皮子。說道：「照你說，我是應該敷衍他的。那麼換一句話，你叫我去愛上謝老闆是不是？從這一點子想，可見你決沒有眞心的愛上了我，我這一分情意對待你，誰知……說說到這裏，心中一酸，喉間便覺哽咽住了，以下的話，再也說不出來。同時眼皮紅一紅，淚水也在粉頰上晶瑩瑩地展現了。

徐雷聽她說出了這幾句話，而且見她又淌眼淚了，一時倒着慌起來。忙說道：「不！不！霓裳！你快不要多心了！我怎麼會沒有眞心愛你呢？不過我爲了你的前途，我是不得不退一步着想的，所以你應該諒解我才好的。」

鄭霓裳聽了他這幾句話，忽然柳眉倒豎，杏眼圓睜，把身子猛可的跳了起來，坐在沙灘上，送給他一個嬌嗔。冷笑道：「枉爲你是個堂堂七尺之軀的大丈夫，你說出這些話來，那你眞的太沒有勇氣了。我們要自由，我們要幸福，我們應該鼓作了勇氣，脫離這個黑暗惡劣的環境，共同向光明的道路上去奮鬥！」鄭霓裳說時，徐雷也從沙灘上坐起，他有些木然的樣子，呆呆地望着她出神。鄭霓裳見他這一種神態，嘆了一口氣，立刻又改變得溫和了許多，明眸脈脈地凝望着他俊美的臉龐，低聲的道：「雷！你怨我說得太憤激了嗎？你恨我太小覷了你嗎？」

「不！我沒有這一個意思，我覺得你太偉大太勇敢了。「徐雷搖了搖頭，把她手兒親熱地握住了，誠懇地回答。

「雷！你贊成我這個意思嗎？好！那麼我們就準備脫離這個噬人的地獄，我們就攜手一塊兒走吧！」鄭霓裳聽他這麼說，她頰上的酒渦兒又掀了起來。伸張了兩條富於健康美的臂膀，樸向徐雷的懷抱，在他脖子上緊緊地摟住了。

徐雷見她對待自己這樣的熱情，一時愛到心頭，感入骨髓。遂抱住了她的嬌軀，默默地和她互相溫存了一回。方才低低的道：「霓裳！你這樣的愛我，我眞不知用什麼來報答你才好？」

「你這人說話太有趣了，我們既然結同心之愛，換句話說，我們兩個人已變成了一個人，那還用得着什麼報答嗎？老實的說，我的藝技能夠有今天成功的一日，還不是你悉心栽培我的嗎？雷！你是我生命之火，你是我前途上的一盞明燈，我沒有了你，我恐怕就會墮入黑暗地獄裏去的。「霓裳微仰開了身子，明眸充滿了眞摯熱誠的光芒，凝望着他的臉，絮絮地說出了這幾句話。最後，她又倒入徐雷的懷抱，像孩子在慈母懷中撒嬌一樣的頭皮、嬌媚地慈笑。

徐雷心頭是像春風吹蕩着微波一樣的漣漾，他臉上是堆滿了甜蜜的淺笑，覺得在生命中今天是最快樂的日子了。他低下頭兒，望着懷中躺着嬌嫻的霓裳，吹氣如蘭的幽香，從她殷紅的櫻口內輕輕地送出，他有些兒陶醉。幾次想湊下頭兒去吻她的嘴，可是他始終鼓不起這個勇氣。雖然他明白自已若眞的對她有了親吻的舉動，在霓裳心中也決不會有絲毫的惱怒。

「雷！爲什麼呆望着我不說話？你又在想什麼心事了吧！」霓裳這種嬌憨的神態，在她確實是包含了一些誘惑的成分，當然，她很希望徐雷對她有一種比較親熱的舉動。可是徐雷這樣魯男子式的人物，使霓裳心頭感到有些兒好笑。她轉了轉烏圓的眸珠，低聲兒向他問出了這幾句話。

徐雷因爲心中有欲吻她的意思，此刻被她這麼的一問，大概是因爲心虛的緣故，使他兩頰不期然地也會有些熱辣辣的發紅。一時情急，遂問她一句說道：「我心中在想，你預備離開這兒，那麼們我到什麼地方去好呢？」

霓裳坐正了身子，把手理着被海風吹亂的鬢髮，笑了一笑。說道：「雷！你這人眞是胆小，我們有手有脚，難道除了這兒，就沒有立足之地了嗎？你放心，這是決不會的。我的意思，反正和謝老闆原沒有訂過什麼合同，他既然討厭我，我明天就去跟他辭職，大家一同到上海去找些兒出路好不好？上次你對我說，不是有許多朋友在上海電影公司裏做演員嗎？那麼請他們介紹一下，我們說不定也可以在電影界內打開一條出路來呢！雷！你能贊成我的意思嗎？」霓裳說到這裏，假過身子，含了滿面希望的媚笑，後面這兩句話是帶有些央求的成分。

徐雷沈吟了一回，點頭道：「在我的環境而說，沒爹沒娘，又沒兄弟姊妹，本來到處爲家。上海去也好，南京去也好，什麼都沒有問題的。不過你是有媽的人，她老人家尤許你到上海去否？我想你終要預先徵求她的同意才好。否則，你且不要太魯莽的從事。」

「你做事就眞謹愼小心，這也是你的特長之處，不過你不用多慮的，我媽是非常的愛我，什麼事情都肯聽從我的話，媽一定會答應我到上海去的」霓裳含笑說到這裏，忽然拉了他手兒站起身子來。又道：

「你瞧他們都在高興的游泳，我們在這兒呆坐着不是太儍了嗎？來，來，我們也一同去游泳玩吧！」

（待續）

增闢影迷信箱前言

本刊自下期起特設影迷信箱，歡迎影迷來函詢問，當代向影星徵得答案公開答覆，為影迷服務，為讀者效勞，並定簡約於后，影迷諸君盍興乎來。

一，來信請註明「影迷信箱」字樣。

二，除於本刊公開回答外，恕不個別答覆。

三，答覆以來信先後為序。

四，來信務請寫明地址姓名。

五，來信請寄太和大樓二〇六號A字，本刊收可也

徵稿簡約

一，本刊園地公開，歡迎外稿。

一，凡有關電影之理論，批評，創作，史料，訪問或特寫一概歡迎，翻譯不拘。照片圖畫也在徵求之列。

一，來稿不限篇幅，惟須用原稿紙膳寫清楚，並於稿末註明眞實姓名，加蓋印章，否則作却酬論，發稿時署名聽便。

一，稿件一經採用，稿酬從豐。

一，來稿本刊有增刪權，不願者請預先聲明。

一，來稿如須退還，請附足回信郵資。

一，來稿請逕寄太和大樓二〇六號A字

輯餘贅語

上海影壇終於出版了。本來是定於九月十五日出版的，因為在印刷方面求其精良起見，所以延至今日方遲遲出版。

在內容方面，理論和趣味並重，不過，因為徵文「如何開拓編導新路線」太長，因而把不少理論稿均移至下期發表了。

魯思先生，秋翁先生，馮玉奇先生都是馳譽海上，蜚聲文壇的大作家，承他們賜下了許多名貴作品，編者感到非常的榮幸。

汪俊先生和麥耶先生是訪問及影評稿的斲輪老手，「論胡楓的演技」「周璇塑像」以及「新片批評」都是很精彩的。

劇作家東方白先生也幫了不少忙。

金陵先生在百忙中抽出空來，替本刊寫了一篇「劉瓊論」，文筆秀麗，理論透澈，讀者當刮目讀之。

曹之蕙先生是文藝界的先進作家，經編者之盛邀，也賜下了不少大作，謹此致謝。

吳崇文先生楊復冬先生是海報與東方日報的影劇版主編，在沒有空暇的時間中抽出些空暇來替本刊執筆，是不易多得的。

還有，要向諸作家致歉的，一部份稿件因時間性關係都被臨時抽去了，一部份則因稿擠而移至下期發表了。特此滙向鷹肖先生與用牛先生張心鵑先生白楓先生陳娟娟小姐李綺年小姐鄭重道歉。不日編者理當登門謝罪，務希原諒為盼。

「上海劇團的概況」和「李景波論」，都是值得一看的稿子，「上海劇的概況」鳥瞰了全上海的劇團，網羅無遺。「李景波論」把李景波的一長一短都和盤托出，使圈外人也知道了許多，只有圈內人知道的趣事。

現在，預告幾篇第二期的內容給諸位讀者，在第二期中，編者發起了一個影星作品特輯，由全滬影星親自執筆，雖不敢說琳瑯滿目，但至少也可說蔚為大觀。其他還有「李麗華訪問記」「周曼華論」以及「十一兄弟小記」等等，並且還有更多的銅圖刊載。

鳴謝馬公愚先生

馬公愚先生，書壇元老，文界前輩，馳譽藝壇，衆所欽仰。敝刊承馬先生親自題眉，惠賜製版。深為感激，特此申謝，聊表微忱，此啓。

上海影業出版股份有限公司

贈送「萬象手冊」影星照片

徵求紀念定戶二千名

茲值本刊伊始，特徵求優待定戶二千名以示紀念，並定簡約於后。

一．定戶一次繳全一百念元，每期以八五折優待計算，直至扣盡為止。

二．每定戶均贈「萬象手冊」一冊，值洋十五元。

三．定戶參加本刊有獎徵答，可免貼「印花」。

四．介紹定戶五戶以上者，再贈影星放大簽名照片一幀。

五．定閱處：南京路慈淑大樓五一二號上海影業出版公司辦事處

六．芬合路太和大樓二〇六號A字上海影壇經理處

七．山東路二二一號大洲書報社